Panasonic®

# Manuel d'utilisation

## Manuel des fonctions

**Projecteur DLP™** | Utilisation commerciale

**N° De Modèle** PT-LX300U
PT-LX270U






Merci d'avoir acheté ce produit Panasonic.

- Avant toute utilisation de cet appareil, veuillez lire les instructions attentivement et conservez ce mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Avant d’utiliser votre projecteur, assurez-vous de lire la section « Avis important concernant la sécurité » (Voir pages 2 à 8).

FRENCH
TQBJ0608

# Avis important concernant la sécurité !



**AVERTISSEMENT :** POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

**Alimentation électrique :** Ce projecteur LCD est conçu pour fonctionner sur un courant domestique ca de 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz AC uniquement.

**MISE EN GARDE :** Le cordon d'alimentation CA qui est fourni avec le projecteur en tant qu'accessoire ne peut être utilisé que pour des alimentations électriques jusqu'à 125 V, 10 A. Si vous devez utiliser des tensions ou des courants plus importants, il faut obtenir un cordon d'alimentation séparé de 250 V. Si vous utilisez le cordon d'accessoire dans de telles situations, cela peut entraîner un incendie.



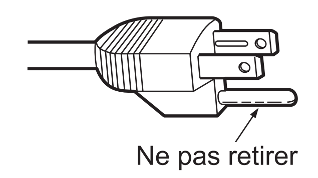



Le symbole éclair avec une tête en forme de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du produit. Ces tensions peuvent être d'une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les individus.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.

**MISE EN GARDE :** Cet appareil est équipé d'une fiche d'alimentation de type mise à la terre à trois broches. Ne pas retirer la goupille de mise à la terre de la fiche d'alimentation. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité. S'il n'est pas possible d'insérer la fiche dans la prise, contacter un électricien. Ne pas invalider le but de la mise à la terre.




**MISE EN GARDE :** Afin de garantir la permanence de la conformité aux limites d'émission de la FCC, suivez les instructions d'installation jointe. L'utilisateur doit utiliser le câble d'interface informatique RVB à noyau de ferrite fourni. Tous les changements ou modifications non expressément approuvés par Panasonic Corp. of North America peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

**AVERTISSEMENT :**

- Ne peut être utilisé dans une salle d'ordinateurs telle que déinie dans la norme ANSI/NFPA 75 Standard for Protection of Electronic Computer/Data Processing Equipment.
- Pour un appareil connecté en permanence, un appareil déconnecté directement accessible devra être incorporé dans le câblage de l'installation du bâtiment.
- Pour des appareils enfichables, la prise de courant devra être installée à proximité des appareils et doit être facile d'accès.

# Avis important concernant la sécurité !

## AVERTISSEMENT :

### ■ ALIMENTATION

**La prise de courant ou le disjoncteur doivent être installés à proximité de l’appareil et doivent être d’accès facile en cas de problèmes. Si les problèmes suivants surviennent, coupez immédiatement l’alimentation électrique.**

Si l’on continue d’utiliser le projecteur dans ces conditions, cela peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.

- Si des objets étrangers ou de l’eau pénètrent dans le projecteur, couper immédiatement l’alimentation électrique.
- Si le projecteur tombe ou si le cabinet est cassé, couper l’alimentation électrique.
- Si l’on remarque une émission de fumée, d’odeurs suspectes ou de bruits provenant du projecteur, couper l’alimentation électrique.

Veuillez contacter un centre technique agréé pour des réparations et ne pas tenter de réparer le projecteur vous-même.

**Pendant un orage, ne pas toucher le projecteur ou le câble.**

Il y a risque d’électrocution.

**Faire attention à ne pas endommager le cordon d’alimentation.**

Si le cordon d’alimentation est endommagé, cela peut entraîner un incendie et des chocs électriques.

- Ne pas endommager le cordon d’alimentation, ne pas le modifier, ne pas le placer sous des objets lourds, ne pas le chauffer, ne pas le placer près d’objets chauffants, ne pas le tordre, ne pas le plier ou le tirer excessivement et ne pas le rouler en boule.

Si le cordon d’alimentation est endommagé, le faire réparer par un centre technique agréé.

**Insérez la prise d’alimentation fermement dans la prise de courant.**

Si la fiche n’est pas complètement insérée, cela peut entraîner des chocs électriques ou la faire surchauffer.

- Si la fiche est endommagée ou la plaque de la prise desserrée, celles-ci ne doivent pas être utilisées.

**Ne pas utiliser d’autre câble électrique que celui fourni.**

Cela peut provoquer un incendie ou une électrocution. Notez que si vous n’utilisez pas le cordon secteur fourni pour relier l’appareil à la terre du côté de la prise, ceci peut provoquer une électrocution.

**Nettoyer la prise d’alimentation régulièrement afin d’éviter toute accumulation de poussière.**

Le fait de ne pas respecter ces consignes peut entraîner un incendie.

- Si de la poussière s’accumule sur la fiche du cordon d’alimentation, l’humidité peut endommager l’isolant.
- Si le projecteur n’est pas utilisé pendant une période prolongée, débrancher la fiche du cordon d’alimentation de la prise de courant.

Débrancher la fiche du cordon d’alimentation de la prise de courant et l’essuyer régulièrement avec un tissu sec.

**Ne pas manipuler la prise d’alimentation avec les mains mouillées.**

Cela peut entraîner des chocs électriques.

**Ne pas surcharger la prise murale.**

Si l’alimentation est surchargée (par exemple, par l’utilisation de trop d’adaptateurs), cela risque de faire surchauffer le projecteur et peut entraîner un incendie.

### ■ LORS DE L’UTILISATION/INSTALLATION

**Ne pas placer de récipient contenant du liquide sur le projecteur.**

Si de l’eau se renverse sur le projecteur ou pénètre dans celui-ci, il y aura risque d’incendie ou d’électrocution.
Si de l’eau entre à l’intérieur du projecteur, entrer en contact avec un centre technique agréé.

**Ne pas placer le projecteur sur des matériaux comme un tapis ou du tissu éponge.**

Cela peut provoquer une surchauffe du projecteur, pouvant entraîner des brûlures, un incendie ou endommager le projecteur.

**Endroits humides ou poussiéreux ou dans des endroits où le projecteur peut entrer en contact avec des fumées grasses ou de la vapeur.**

L’utilisation du projecteur dans de telles conditions peut causer un incendie, des chocs électriques ou une détérioration du boîtier en plastique. Une détérioration du plastique risquerait en effet d’entraîner une chute du projecteur en cas d’installation au plafond.

**Ne pas installer ce projecteur dans un endroit qui n’est pas assez résistant pour supporter le poids du projecteur ou sur une surface en pente ou instable.**

Cela peut faire tomber le projecteur ou le faire basculer, ce qui peut entraîner des dommages ou des blessures.

**Ne pas placer un autre projecteur ou d’autres objets lourds sur le projecteur.**

Cela peut déséquilibrer le projecteur et le faire tomber, ce qui peut entraîer des dommages ou des blessures.
Le projecteur sera endommagéou déormé.

## AVERTISSEMENT :

**Toute installation (tel que le support au plafond) doit être effectuée uniquement par un technicien qualifié.**
Si l'installation n'est pas faite correctement, cela peut entraîner des blessures ou des accidents, comme des chocs électriques.

- N'utilisez aucun support autre que le support au plafond agréé.
- Assurez-vous d'utiliser le câble fourni avec la suspension pour plafond du projecteur comme mesure de sécurité supplémentaire afin d'éviter la chute du projecteur. (À installer dans un endroit différent du support au plafond.)

**Ne pas obstruer les orifices d'entrée et de sortie d'air.**
Cela risque de faire surchauffer le projecteur, et causer un incendie ou endommager le projecteur.

- Ne placez pas le projecteur dans des endroits étroits et mal ventilés.
- Ne pas placer le projecteur sur du tissu ou du papier, ces matériaux peuvent être aspirés dans l'orifice d'entrée d'air.

**Ne pas placer les mains ou autres objets près de l'orifice de sortie d'air.**
Cela peut entraîner des brûlures ou abîmer vos mains ou d'autres objets.

- De l'air chaud sort par l'orifice de sortie d'air. Nepas placer les mains ou le visage ou des objets incapables de supporter la chaleur près de l'orifice de sortie d'air.

**Ne pas regarder la lumière émise par la fenêtre de projection et ne pas y exposer la peau lorsque le projecteur est utilisé.**
Cela peut entraîner des brûlures ou une perte de la vue.

- Une lumière intense est émise par la fenêtre de projection du projecteur. Ne pas exposer vos yeux ou vos mains directement à cette lumière.
- Veiller particulièrement à ce que les enfants ne regardent pas dans la fenêtre de projection. En outre, éteindre le projecteur et le débrancher si vous vous en éloignez.

**Ne pas insérer d'objets étrangers dans le projecteur.**
Cela peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.

- Ne pas insérer d'objets métalliques ou inflammables dans le projecteur ou les faire tomber dessus.

**Ne jamais entreprendre de modification quelconque ou le démontage du projecteur.**
Des hautes tensions peuvent entraîner un incendie ou des chocs électriques.

- Pour toute inspection, réglage ou réparation, s'adresser à un centre technique agréé.

**Veiller à ce qu'aucun objet métallique, objet inflammable ni liquide n'entre à l'intérieur du projecteur.**
**Veiller à ce que le projecteur ne prenne pas l'humidité.**
Cela peut entraîner un court-circuit ou une surchauffe et peut causer un incendie, un choc électrique ou endommager le projecteur.

- Ne pas placer de récipients contenant du liquide ou des objets métalliques à proximité du projecteur.
- Si du liquide entre à l'intérieur du projecteur, entrez en contact avec votre revendeur.
- Faire particulièrement attention aux enfants.

**Utiliser la suspension spécifiée par Panasonic.**
Un support au plafond défectueux peut entraîner des risques de chute.

- Installer le câble de sûreté sur le support au plafond pour éviter la chute du projecteur.

## AVERTISSEMENT :

### ■ ACCESSORIES

**Ne pas utiliser ou manipuler les piles de manière inappropriée, se référer à ce qui suit.**
Sinon, cela peut entraîner des brûlures, les piles risquent de fuir, de surchauffer, d’exploser ou de prendre feu.
- Utiliser uniquement les piles spécifiées.
- Ne démontez pas la pile bouton.
- Ne pas chauffer les piles et ne pas les mettre dans de l’eau ou au feu.
- Veiller à ce que les bornes + et - des piles n’entrent pas en contact avec des objets métalliques tels que des colliers ou des épingles à cheveux.
- N’emportez pas et ne rangez pas la pile avec des objets métalliques.
- Ranger les piles dans un sac en plastique, et ne pas les ranger à proximité d’objets métalliques.
- Lors de l’insertion des piles, veiller à ce que les polarités (+ et -) soient bien respectées.
- Retirer les piles usées de la télécommande au plus vite.
- Isoler la pile à l’aide d’un ruban ou autre matériau similaire avant de la mettre au rebut.

**Ne pas laisser des enfants manipuler la pile (CR2025).**
- La pile peut entraîner des blessures corporelles si elle est avalée.
- Si elle est avalée, consulter un médecin immédiatement.

**Si le fluide de la pile fuit, ne pas le toucher à mains nues et prendre les mesures suivantes le cas échéant.**
- Si du fluide de pile touche votre peau ou un vêtement, cela peut entraîner une inflammation cutanée ou des blessures. Rincer à l’eau claire et consulter un médecin immédiatement.
- Si du fluide de pile entre en contact avec vos yeux, cela peut entraîner une perte de la vue. Dans ce cas, ne pas se frotter les yeux. Rincer à l’eau claire et consulter un médecin immédiatement.

**Ne pas démonter la lampe.**
Si la lampe se casse, cela risque d’entraîner des blessures.

**Ne pas ôter de vis non spécifiées pendant un remplacement de lampe.**
Cela pourrait provoquer des électrocutions, des brûlures ou des blessures.

**Remplacement de la lampe.**
La lampe a une pression interne élevée. Si elle est manipulée incorrectement, une explosion et de graves blessures ou des accidents peuvent s’ensuivre.
- La lampe peut facilement exploser si elle est heurtée contre des objets durs ou si on la laisse tomber.
- Avant de remplacer la lampe, veiller à débrancher la fiche du cordon d’alimentation de la prise de courant. Il y a risque d’électrocution ou d’explosion.
- Lorsque vous remplacez la lampe, mettez l'appareil hors tension et laissez la lampe refroifir pendant au moins 1 heure avant de la manipuler, sans quoi vous pourriez vous brûler.

**Ne pas laisser des enfants ou des animaux domestiques toucher la télécommande.**
- Après avoir utilisé la télécommande, la ranger hors de portée des enfants ou des animaux domestiques.

**Ne pas utiliser le cordon d’alimentation fourni avec un autre appareil que ce projecteur.**
- L’utilisation du cordon d’alimentation fourni avec d’autres appareils que ce projecteur peut entraîner un court-circuit ou une surchauffe et causer un choc électrique ou un incendie.

**Retirer les piles épuisées de la télécommande au plus vite.**
- Laisser les piles dans la télécommande peut entraîner la fuite du fluide des piles, une surchauffe ou leur explosion.

## ATTENTION :

### ■ POWER

**Lors du débranchement du cordon d’alimentation, assurez-vous de tenir la prise et le connecteur d’alimentation.**
Si vous tirez sur le cordon d’alimentation lui-même, il sera endommagé et cela peut causer un incendie, des courts-circuits ou des chocs électriques sérieux.

**Si le projecteur n’est pas utilisé pendant une longue période, débrancher la fiche du cordon d’alimentation de la prise de courant.**
Sinon vous pouvez créer un risque d'incendie ou d'électrocution.

**Débrancher la fiche du cordon d’alimentation de la prise de courant avant d’effectuer tout nettoyage ou remplacement de l’unité.**
Sinon cela peut causer des chocs électriques.

### ■ LORS DE L’UTILISATION/INSTALLATION

**Ne pas peser de tout son poids sur ce projecteur.**
Vous risquez de tomber ou le projecteur peut casser ce qui peut causer des blessures.
- Veiller tout particulièrement à ce que les enfants ne se tiennent pas debout ou ne s’asseyent pas sur le projecteur.

**Ne pas utiliser le projecteur dans des lieux extrêmement chauds.**
Cela peut entraîner la détérioration du boîtier externe ou des composants internes ou un incendie.
- Soyez particulièrement vigilant (e) dans des lieux exposés à la lumière solaire directe ou à proximité d’un four.

**Débrancher toujours tous les câbles avant de déplacer le projecteur.**
Le fait de déplacer le projecteur avec des câbles branchés peut endommager les câbles, ce qui pourrait causer un incendie ou des chocs électriques.

**Jamais prise casque et les écouteurs dans VARIABLE AUDIO OUT.**
Une pression sonore trop élevée exercée par des écouteurs et des casques peut entraîner une perte auditive.

### ■ ACCESSOIRES

**Ne pas utiliser l’ancienne lampe.**
Cela risque d’entraîner une explosion de la lampe.

**Si la lampe s’est cassée, ventiler immédiatement la pièce. Ne pas toucher ni approcher le visage des morceaux cassés.**
Le non respect de cette consigne peut entraîner l’absorption du gaz par l’utilisateur. Ce gaz se dégage lorsque la lampe est cassée et il contient presque autant de mercure qu’une lampe fluorescente, de plus les morceaux cassés peuvent provoquer des blessures.
- Si vous pensez avoir inhalé du gaz ou que du gaz a pénétré dans votre bouche ou dans vos yeux, contactez un médecin immédiatement.
- S’adresser au revendeur pour le remplacement de la lampe et l’inspection de l’intérieur du projecteur.

**Si le projecteur n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez la pile de la télécommande.**
- Sinon, la pile peut couler, surchauffer, s'enflammer ou exploser, ce qui peut déclencher un incendie ou la contamination de la zone environnante.

**N’ouvrez pas le sachet de déshydratant et ne le mangez pas, ne le jetez pas en cas d’humidité.**
L’ingestion accidentelle du contenu du sachet de déshydratant peut vous rendre malade. En outre, le contenu peut produire de la chaleur s’il est exposé à l’humidité, il peut ainsi provoquer des inflammations ou des brûlures de la peau s’il est en contact avec votre corps ou vos vêtements.
- Si du déshydratant se trouve dans vos yeux ou votre bouche, lavez immédiatement à l’eau propre et consultez un médecin.
- Ne pas laisser en particulier les enfants manipuler le déshydratant.

# Avis important concernant la sécurité !

**Marques commerciales**

- Windows®, Windows Vista®, et Internet Explorer® et sont des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Macintosh, Mac OS et Safari sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays. HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE
- Les autres noms, noms d'entreprises ou noms de produits utilisés dans ce manuel d'utilisation sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Veuillez noter que le manuel d'utilisation ne contient pas les symboles ® et ™.

**Illustrations de ce manuel d'utilisation**

- Notez que les illustrations du projecteur et des écrans peuvent être différentes de celles que vous voyez réellement.

**Références aux pages**

- Dans ce manuel d'utilisation, les références aux pages sont indiquées comme suit : (➨page 00).

**Terminologie**

- Dans ce manuel d'utilisation, l'accessoire « Télécommande sans fil » est indiquée ici par « Télécommande ».

## Fonctions du projecteur

### Performances de base superbes

- Luminosité jusqu'à 3 000 lm* dans un boîtier compact, pesant 2,3 kg.
- Le taux de contraste élevé jusqu'à 4 000:1 apporte à l'image des détails et une profondeur excellents.
- La conception silencieuse à 29 dB n'interrompt pas les réunions ou les classes. (Mode d'alimentation de la lampe : ECO)

(* 3 000 lm est pour le PT-LX300U.
 2 700 lm est pour le PT-LX270U.)

### Performances respectueuses de l'environnement

- L'Intelligent Lamp Control System (système de commande intelligent de la lampe) réduit la consommation électrique et prolonge le cycle de remplacement de la lampe. (Mode d'alimentation de la lampe : AUTOMATIQUE)

## Étapes rapides

Pour plus de détails, consultez les pages correspondantes.

**1. Configuration de votre projecteur. (➡page 21)**



**2. Connexion à d'autres dispositifs. (➡page 24)**



**3. Branchement du cordon d'alimentation. (➡page 26)**



**4. Mise sous tension. (➡page 28)**



**5. Sélection du signal d'entrée. (➡page 29)**



**6. Réglage de l'image. (➡page 29)**

# Sommaire

Assurez-vous de lire la section « Avis important concernant la sécurité ! » (➡pages 2 à 8).

## Informations Importantes



## Préparation



## Mise en route



## Fonctionnement de base



## Réglages

## Entretien



## Annexes

# Précautions d’utilisation

## Précautions lors du transport

- Lors du transport du projecteur, le tenir fermement par le dessous et éviter de le soumettre à des vibration ou des impacts trop forts. Cela peut endommager les éléments internes de l’appareil et causer des dysfonctionnements.
- Ne pas transporter le projecteur avec les pieds réglables sortis. Cela peut endommager les pieds réglables.

## Précautions lors de l’installation

### Ne pas utiliser le projecteur en extérieur.

Le projecteur est prévue exclusivement pour une utilisation en intérieur.

### Ne pas installer le projecteur dans les lieux suivants.

- Lieux sujets aux vibrations et aux impacts comme une voiture ou tout autre véhicule : Cela peut endommager les éléments internes de l’appareil et causer des dysfonctionnements.
- À proximité de la sortie d’air d’un climatiseur : En fonction des conditions d'utilisation, l'écran peut fluctuer dans de rares cas à cause de l'air chaud ou froid sortant de l'appareil. Assurez-vous que la sortie du projecteur ou d'un autre équipement, ou de l'air d'un climatiseur, ne souffle pas vers l'avant du projecteur.
- Près d’éclairages (lampes de studio, etc.) et d’autres points à grande variation de température (« Environnement de fonctionnement » (➡page 58)) : Cela peut raccourcir la durée de vie de la lampe ou causer une déformation du boîtier externe ainsi que des dysfonctionnements.
- À proximité de lignes électriques à haute tension ou de moteurs : Cela peut interférer avec l’utilisation du projecteur.
- Lieux contenant un équipement à laser de haute puissance : La projection d'un rayon laser sur la surface de l'objectif peut endommager les composants DLP.

### Veiller à faire appel à un technicien spécialisé pour l’installation du projecteur au plafond.

Cette opération nécessite un support au plafond en option.
Modèle Nº : ET-PKV100H (pour plafonds hauts), ET-PKV100S (pour plafonds bas),
ET-PKL300B (Suspension pour plafond du projecteur).

### Mise au point de l’objectif

L’objectif de projection à clarté élevée est thermiquement affecté par la lumière de la source lumineuse, ce qui rend la mise au point instable immédiatement après avoir mis le projecteur sous tension. Patientez au moins 30 minutes avec l’image projetée avant d’ajuster la mise au point de l’objectif.

### Lorsque le projecteur est utilisé à une altitude inférieure à environ 1 000 m, veillez à régler [Haute Altitude] sur [OFF].

Ne pas respecter cette consigne peut raccourcir la durée de vie des éléments internes et causer des dysfonctionnements.

### Lorsque le projecteur est utilisé à une altitude d’environ 1 000 m à 3 000 m, veillez à régler [Haute Altitude] sur [ON].

Ne pas respecter cette consigne peut raccourcir la durée de vie des éléments internes et causer des dysfonctionnements.

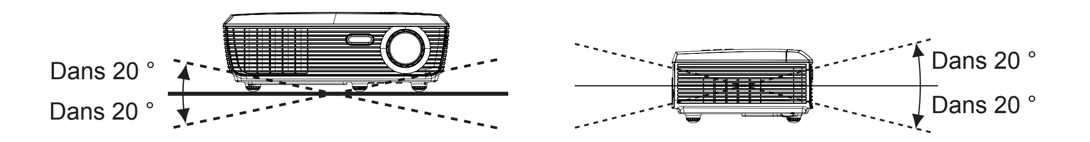
### Ne pas installer le projecteur à une altitude supérieure à 3 000 au-dessus du niveau de la mer.

Ne pas respecter cette consigne peut raccourcir la durée de vie des éléments internes et causer des dysfonctionnements.

### Confirmez et définissez la température de l'environnement d'utilisation [« Conditions de fonctionnement » (➡page 58)].

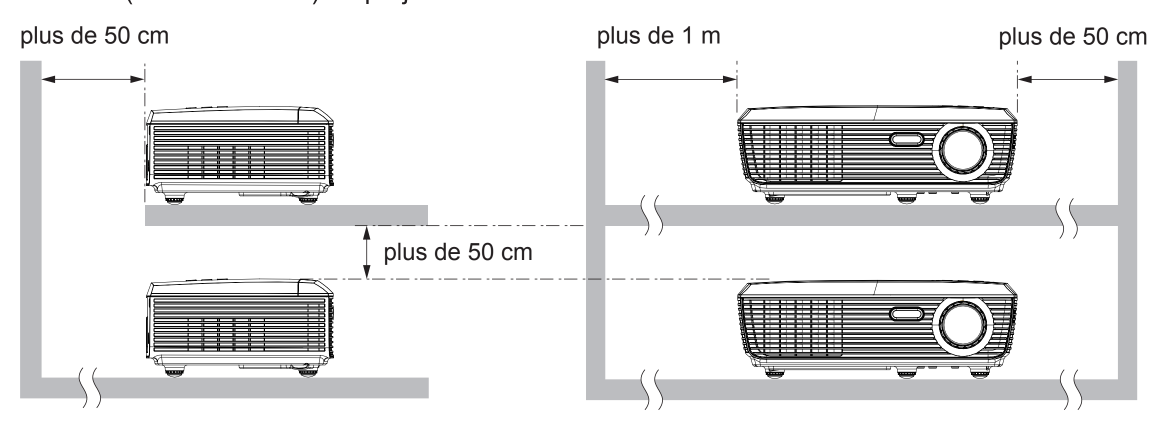
## Ne pas incliner le projecteur et ne pas le placer sur l'un de ses côtés.

Ne pas incliner le corps du projecteur de plus d'environ ±20 degrés par rapport à la verticale ou de ±20 degrés par rapport à l'horizontale. Une inclinaison excessive peut réduire la durée de vie des composants.




## Précautions lors de l'installation des projecteurs

- N'empilez pas les projecteurs.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation (entrée et sortie) du projecteur.
- Évitez que l'air chaud et froid des systèmes de climatisation ne souffle directement sur les orifices de ventilation (entrée et sortie) du projecteur.




- Ne placez pas le projecteur dans un espace confiné.
  Si vous devez placer le projecteur dans un espace restreint, prévoyez une climatisation et une ventilation supplémentaires. Si la ventilation est insuffisante, la chaleur persistante peut déclencher le circuit de protection du projecteur.

# Sécurité

Respectez les mesures de sécurité lors de l'utilisation du projecteur pour prévenir les éventuels incidents suivants.

- Fuite d'informations personnelles via ce produit.
- Utilisation non autorisée de ce produit par un tiers malveillant.
- Prise de contrôle ou arrêt de ce produit par un tiers malveillant.

Instructions de sécurité.

- Attribuez un mot de passe aussi difficile à deviner que possible.
- Modifiez fréquemment votre mot de passe.
- Panasonic ou ses entreprises affiliées ne vous demanderont jamais votre mot de passe. Ne révélez jamais votre mot de passe si vous recevez une telle demande.

# Élimination

Lors de la mise au rebut du produit, demandez aux autorités compétentes la bonne méthode de mise au rebut à employer. La lampe contient du mercure. Lors de la mise au rebut de la lampe usagée, demandez aux autorités compétentes sur la bonne méthode à employer pour la mise au rebut de l'unité.
Mettez au rebut les piles usagées selon les directives ou règlementations locales.

# Précautions lors de l’utilisation

## Comment obtenir la meilleure qualité d’image

- Fermez les rideaux ou les volets de toutes les fenêtres et éteignez les lampes fluorescentes voisines de l’écran afin que la lumière extérieure ou la lumière des lampes intérieures ne l’éclaire pas.
- En fonction du lieu d'utilisation du projecteur, l'air chauffé d'un orifice de sortie ou d'air chaud ou froid d'un climatiseur peut créer un effet d'oscillation sur l'écran.
  Évitez l'utilisation dans des lieux où la sortie ou les flux d'air du projecteur, d'autres appareils et de climatiseurs passent entre le projecteur et l'écran.
- L’objectif du projecteur est affecté par la chaleur de la source lumineuse. C’est pourquoi la mise au point reste instable juste après la mise sous tension. La mise au point est stable après avoir projeté une image pendant au moins 30 minutes.

## Ne pas toucher la surface de l’objectif de projection à main nue.

Si la surface de l’objectif de projection présente des traces de doigt ou autres, celles-ci sont agrandies et projetées à l’écran.

## Puces DLP

- Les puces DLP sont fabriquées à l’aide d’une technologie de très haute précision. Veuillez noter que dans de rares cas, des pixels de haute précision peuvent ne pas s’allumer ou au contraire rester toujours allumés, mais cela ne constitue pas un dysfonctionnement.
- La projection d'un faisceau laser de forte puissance sur la surface de la fenêtre de projection peut endommager les composants DLP.

## Composants optiques

L’utilisation du projecteur dans un environnement à haute température, très exposé à la poussière ou à la fumée de cigarette raccourcira la durée de vie des composants optiques et peut imposer leur remplacement après moins d’un an d’utilisation. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

## Lampe

La source lumineuse du projecteur est une lampe au mercure sous haute pression.
Les caractéristiques d’une lampe au mercure sous haute pression sont les suivantes.

- La luminosité de la lampe diminue au fil du temps.
- La lampe peut exploser bruyamment et les chocs ou les éclats peuvent réduire sa durée de vie.
- La durée de vie de la lampe varie considérablement selon les spécificités individuelles et les conditions d’utilisation. En particulier, une utilisation continue pendant plus de 22 heures d’affilée ainsi que des mises sous/hors tension répétitives dégradent considérablement la lampe et affectent sa durée de vie.
- Dans de rares situations, la lampe peut exploser rapidement après la projection.
- Le risque d’explosion augmente si la lampe est utilisée au-delà de son cycle de remplacement. Assurez-vous de remplacer la lampe systématiquement. (➔page 46)
- Si la lampe explose, le gaz contenu dans la lampe se libère sous forme de fumée.
- Il est recommandé de stocker des lampes de remplacement en cas de nécessité.
- Il est recommandé de faire appel à un technicien autorisé ou à votre revendeur pour remplacer la lampe.

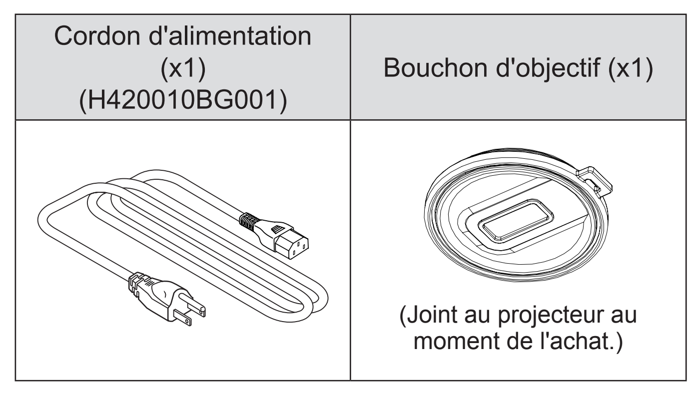
## Branchements à un ordinateur ou à un périphérique

Afin d’assurer une compatibilité totale et un fonctionnement sans failles, veuillez respecter les consignes d’utilisation de l’appareil, qui recommandent l’utilisation du cordon d’alimentation fourni et de câbles d’interface à blindage pour toutes les connexions à votre ordinateur ou périphériques.

## Accessoires

Vérifiez que tous les accessoires ci-dessous sont inclus avec votre projecteur. Les nombres entre parenthèses ( ) indiquent le nombre d’accessoires.

| Télécommande (x1)<br>(H458UB01G001) | Câble informatique (x1)<br>(H4200200G105) | Pile bouton au lithium<br>CR2025 (x1) | CD-ROM (x1)<br>(H368UB01G001) |
|---|---|---|---|
| | | (Inclus avec la télécommande au moment de l’achat) | |



| Cordon d'alimentation<br>(x1)<br>(H420010BG001) | Bouchon d'objectif (x1) |
|---|---|
| | (Joint au projecteur au moment de l'achat.) |

**Attention**

Après avoir déballé le projecteur, jetez le capuchon du cordon d'alimentation et le matériau d'emballage de manière appropriée.

- En cas de perte d'accessoires, consultez votre revendeur.
- Les références des accessoires et des composants vendus séparément sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.
- Entreposez les petites pièces de manière appropriée et gardez-les à distance des jeunes enfants.

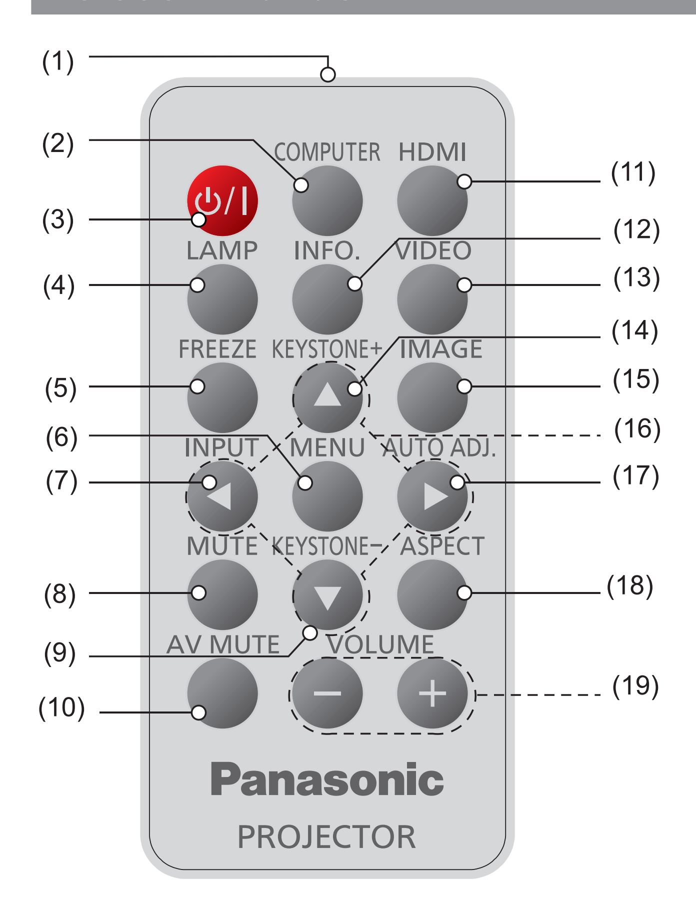
## Accessoires en option

| Options | N° De Modèle |
|---|---|
| Lampe de rechange | ET-LAL320 |
| Suspension de plafond | ET-PKV100H (pour plafonds hauts)<br>ET-PKV100S (pour plafonds bas) |
| Suspension pour plafond du projecteur | ET-PKL300B |
| Adaptateur de conversion de prise série | ET-ADRS |

# Présentation de votre projecteur

## Télécommande






**(1) Émetteur du signal de la télécommande**

**(2) Touche <COMPUTER>**
Choisit l'entrée COMPUTER.

**(3) Touche <⏻/ | >**
Allume ou éteint le projecteur.

**(4) Touche <LAMP>**
Affiche le menu [Mode d'alimentation de lampe]. (➡page 30)

**(5) Touche <FREEZE>**
Arrête l'image et coupe le son temporairement. Appuyez à nouveau pour revenir à l'état précédent.

**(6) Touche <MENU>**
Appelle ou quitte le menu principal.

**(7) Touche <INPUT>**
Affiche le menu [Source]. (➡page 29)

**(8) Touche <MUTE>**
Coupe le son temporairement.
Appuyez à nouveau pour revenir à l'état précédent.

**(9) Touche <KEYSTONE ->**
Régle l'image pour compenser la déformation provoquée par l'inclinaison du projecteur.

**(10) Touche <AV MUTE>**
Coupe momentanément ou rétablit l'audio et la vidéo.
Appuyez à nouveau pour revenir à l'état précédent.

**(11) Touche <HDMI>**
Sélectionne la source HDMI.

**(12) Touche <INFO.>**
Affiche le menu [Informations].

**(13) Touche <VIDEO>**
Sélectionne la source Video.

**(14) Touche <KEYSTONE +>**
Régle l'image pour compenser la déformation provoquée par l'inclinaison du projecteur.

**(15) Touche <IMAGE>**
Sélectionne le mode de couleur parmi Lumineux, PC, Film, Jeu et Utilisateur.

**(16) Touches ▲▼◀▶**
Commande le menu.

**(17) Touche <AUTO ADJ.>**
Synchronise automatiquement le projecteur à la source d'entrée.

**(18) Touche <ASPECT>**
Sélectionne [Taux d'affichage] dans [Écran].

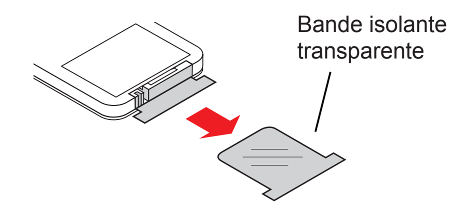
**(19) Touches <VOLUME +/->**
Augmente/diminue le volume du haut-parleur.

**Attention**

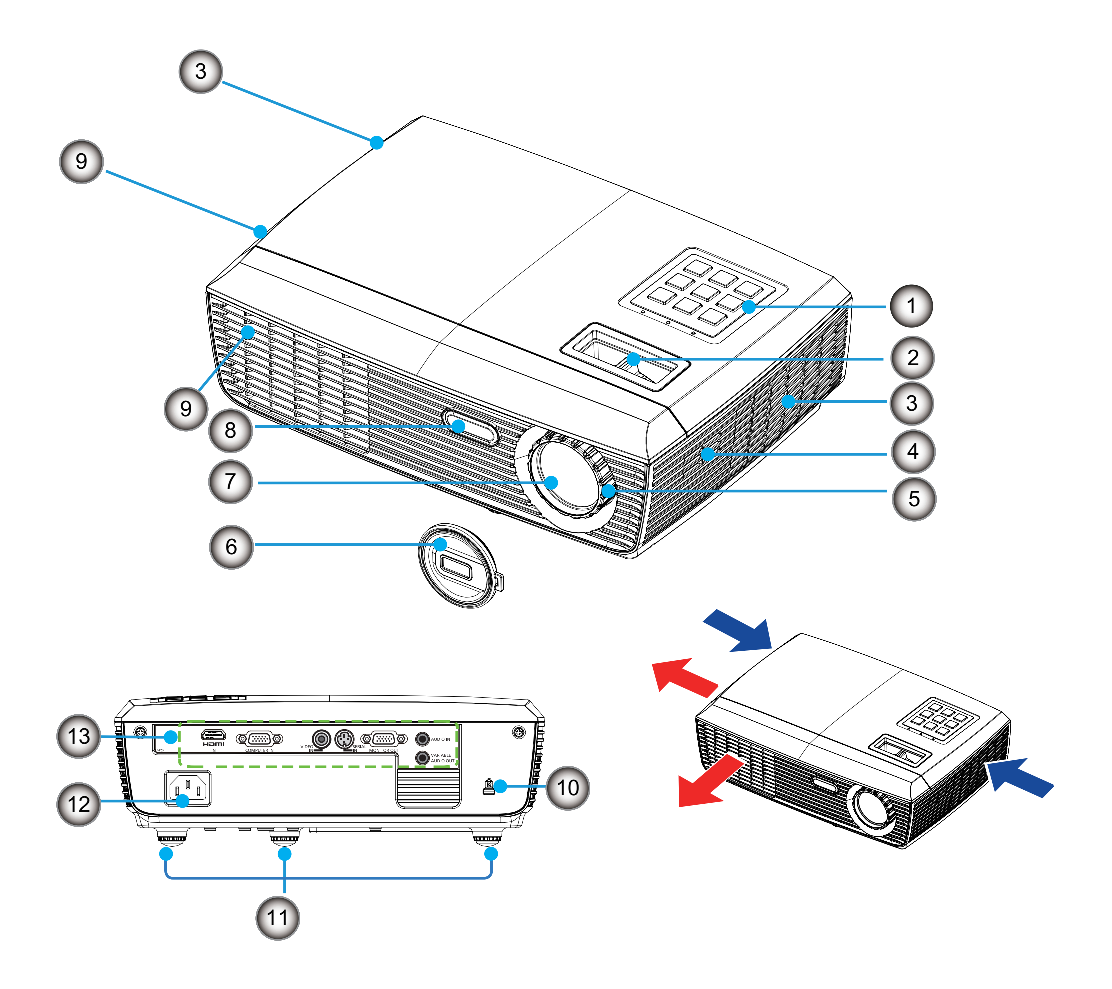
- Ne pas faire tomber la télécommande.
- Éviter le contact avec des liquides.
- Ne jamais tenter de modifier ou de démonter la télécommande.

**Remarques**

- L'opération <AUTO ADJ.> peut ne pas optimiser la position ou la résolution de l'image en fonction du format de signal d'entrée ou du contenu de l'image. Dans ce cas, utilisez une image différente puis exécutez à nouveau <AUTO ADJ.>.
- En dirigeant la télécommande directement vers le projecteur (vers le récepteur du signal de la télécommande), la portée de la télécommande est de 8 m. En outre, la portée disponible dans les quatre directions (haut, bas, gauche, droite du projecteur) est de ± 35° et la distance de fonctionnement peut être réduite.
- La présence d'obstacles entre la télécommande et le récepteur du signal de télécommande risque d'entraver le bon fonctionnement de la télécommande.
- Lorsque le récepteur du signal de télécommande est éclairé par une lumière fluorescente ou une autre source de lumière forte, le projecteur peut devenir inactif. Placez le projecteur aussi loin de la source de lumière que possible.
- Vous pouvez commander toutes les fonctions du projecteur par la télécommande. Assurez-vous de ne pas perdre la télécommande.
- Avant d'utiliser la télécommande pour la première fois, retirez la bande isolante transparente.



## Boîtier du projecteur




**(1) Panneau de commande et témoins (➡page 18)**

**(2) Levier de zoom**

**(3) Entrée d'air**

**(4) Haut-parleur**

**(5) Bague de mise au point**

Réglage de la mise au point.

**(6) Bouchon d'objectif**

**(7) Objectif de projection**

**(8) Récepteur du signal de la télécommande**

**(9) Sortie d'air**

**(10) Fente de sécurité**

Attachez le verrou antivol, fabriqué par Kensington, pour protéger votre projecteur. Compatible avec le système de sécurité Kensington MicroSaver.

**(11) Pied réglable**

Ajustez l'angle de projection.

**(12) Prise <AC IN>**

**(13) Prises de branchement (➡page 19)**

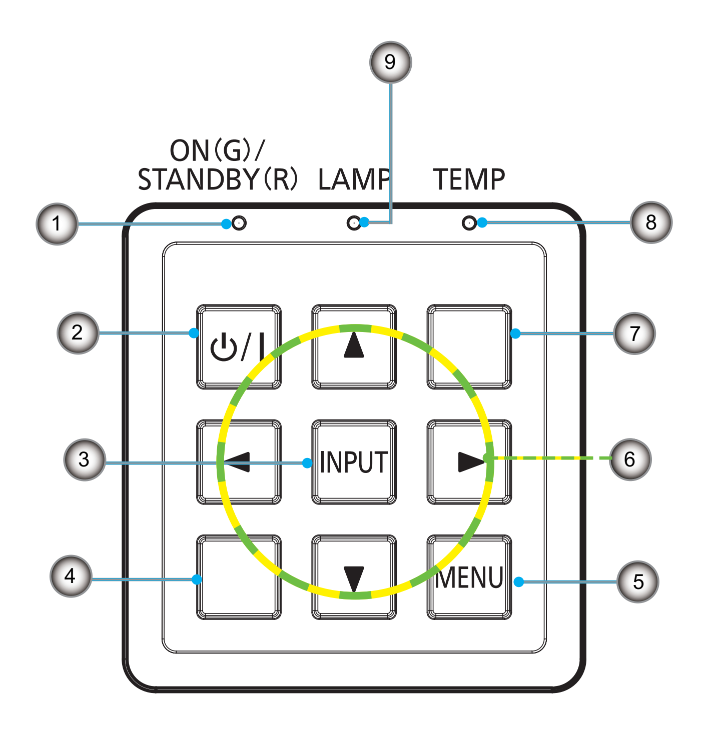
### AVERTISSEMENT :

**■Ne placez pas les mains ou d'autres objets près.**

- Gardez les mains et le visage à distance.
- N'insérez pas votre doigt.
- Maintenez à distance les objets sensibles à la chaleur.

L'air chaud qui sort de l'orifice de sortie d'air peut brûler ou endommager les parties externes.

## Panneau de commande et témoins




**(1) Témoin <ON(G)/STANDBY(R)>**
Indique l'état du projecteur.

**(2) Touche <⏻/|>**
Allume ou éteint le projecteur.

**(3) Touche <INPUT>**
Affiche le menu [Source]. (➡page 29)

**(4) Touche indisponible**

**(5) Touche <MENU>**
Appelle ou quitte le menu principal.

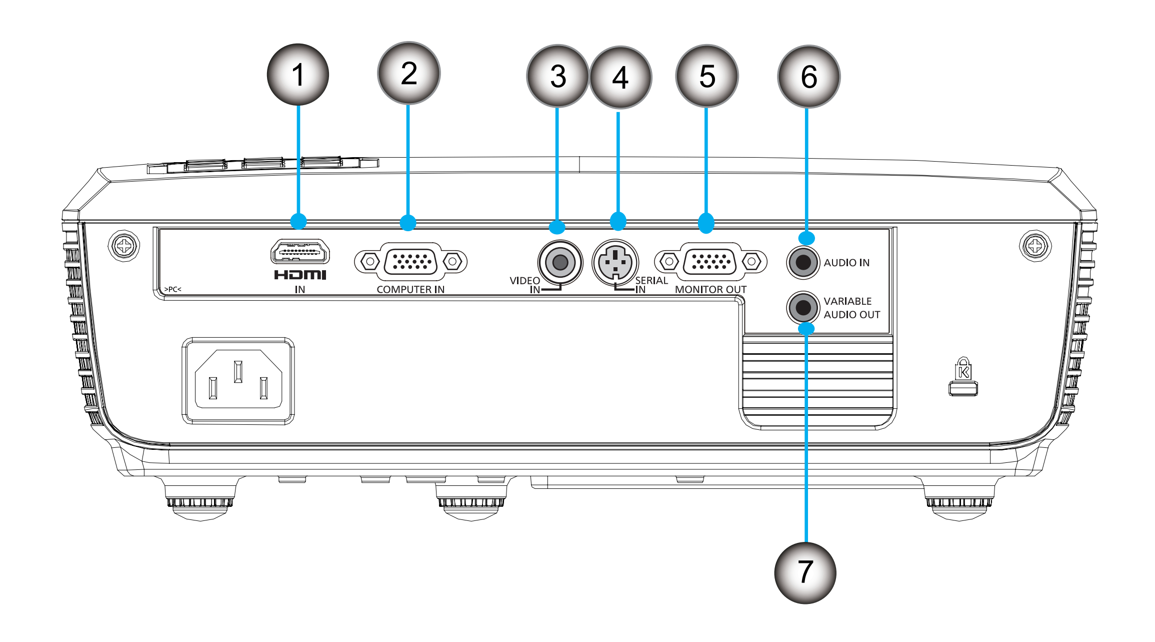
**(6) Touches ▲▼◄►**
Commande le menu.

**(7) Touche indisponible**

**(8) Témoin <TEMP>**
Indique l'état de la température interne ou du ventilateur de refroidissement du projecteur.

**(9) Témoin <LAMP>**
Indique l'état de la lampe du projecteur.

## Prises de branchement




**(1) Entrée <HDMI IN>**
Branchement des signaux d'entrée HDMI.

**(2) <COMPUTER IN>**
Branchement des signaux d'entrée COMPUTER IN.

**(3) <VIDEO IN>**
Branchement des signaux d'entrée VIDEO IN.

**(4) <SERIAL IN>**
Branchement à un ordinateur via un câble RS-232C.

**(5) <MONITOR OUT>**
Émet les entrées des signaux COMPUTER du projecteur.

**(6) <AUDIO IN>**
Se connecte au signal AUDIO IN.

**(7) <VARIABLE AUDIO OUT>**
Sortie des signaux audio reçus par le projecteur.

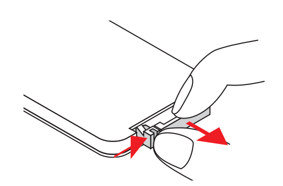
**Remarques**

- Quand la prise <HDMI IN> est connectée à un ordinateur par un câble de conversion de HDMI-DVI, elle ne peut accepter que le signal vidéo et le signal audio analogique ne peut pas être entré.

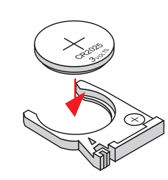
# Utilisation de la télécommande

## Installation et retrait des pile

**1 ) Appuyez sur le guide et retirez la base de la pile.**

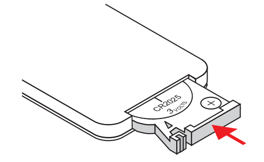


**2 ) Installez une pile neuve dans le compartiment.**



Retirez l'ancienne pile bouton au lithium et installez-en une neuve (CR2025). Vérifiez que le côté avec « + » est vers le haut.

**3 ) Remontez la base de la pile.**



**Attention**

- Pour jeter une pile bouton au lithium, veillez à recouvrir les deux côtés (+/-) de bande isolante adhésive, comme une bande de cellophane, et jetez-la selon les instructions du gouvernement local.

## Réglage des identificateurs de télécommande

Lors de l’utilisation d’un système comportant plusieurs projecteurs, vous pouvez commander chaque projecteur individuellement au moyen d’une seule télécommande si un ID unique est attribué à chaque projecteur.
Après avoir configuré le identificateurs de télécommande du projecteur, configurer le même identificateurs de télécommande pour la télécommande.
Ce projecteur offre 7 identificateurs de télécommande différents : [All], [ID1]~[ID6], l'identificateur de télécommande d'origine est [All].

### Réglage des identificateurs de télécommande

**1) Tout en maintenant la touche <MENU> enfoncée, appuyez sur la touche <IMAGE>. Le nombre de pressions sur la touche <IMAGE> correspond au identificateurs de télécommande souhaité.**
**Le nombre de pressions à exercer sur la touche <IMAGE> est défini ainsi :**
**ID1 = une fois, ID2 = deux fois, ID3 = 3 fois, ID4 = 4 fois, ID5 = 5 fois, ID6 = 6 fois.**

**2) Le identificateurs de télécommande est changé lorsque la touche <MENU> est relâchée.**

### Réinitialisation du identificateurs de télécommande

**Le identificateurs de télécommande est réinitialisé à [All] (par défaut) en appuyant sur la touche <MENU> et sur la touche <IMAGE> en même temps pendant au moins 10 secondes.**

**Remarques**

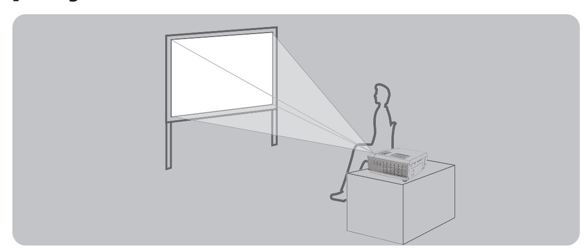
- Si vous utilisez le projecteur avec le code [All], vous pouvez commander plusieurs projecteurs en même temps.
- Si la touche <IMAGE> est enfoncée 7 fois ou plus, le identificateurs de télécommande ne peut pas être changé (l'opération est incorrecte).
- Pour régler les codes ID de télécommande, consultez [ID.TELECOMMANDE] dans le menu [Réglages] menu. (➡page 40)
- Si la pile n'est pas utilisée sur une longue période et est retirée de la télécommande, l'ID de télécommande sera réinitialisé.

# Installation

## Méthode de projection

Vous pouvez projeter selon l'une des 4 méthodes de projection suivantes pour définir la méthode de votre choix dans le projecteur.

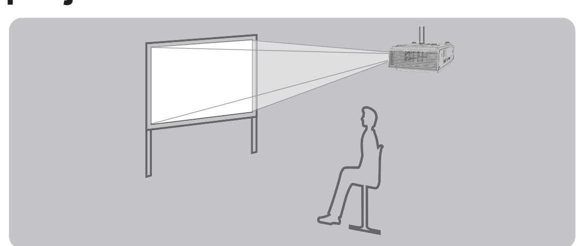
### ■ Pose sur un bureau/au sol et projection avant



Réglages des menus*1

| Montage en plafond | Avant |
|---|---|

### ■ Suspension au plafond et projection avant

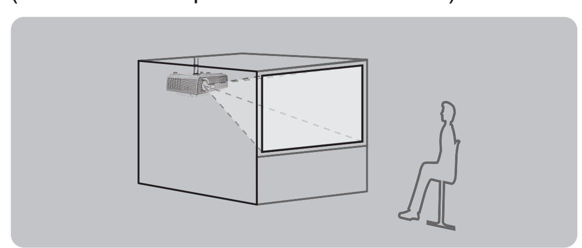


Réglages des menus*1

| Montage en plafond | Plafond avant |
|---|---|

### ■ Suspension au plafond et projection arrière

(Un écran transparent est nécessaire)

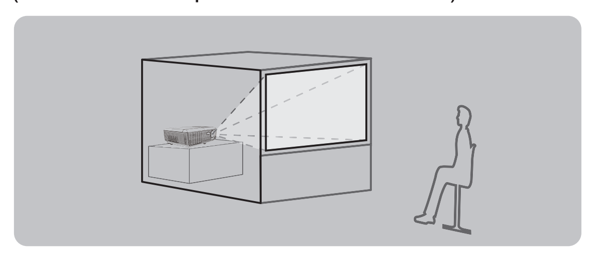


Réglages des menus*1

| Montage en plafond | Plafond arrière |
|---|---|

### ■ Pose sur un bureau/au sol et projection arrière

(Un écran transparent est nécessaire)



Réglages des menus*1

| Montage en plafond | Arrière |
|---|---|

*1 : Pour plus d'informations sur les réglages des menus, consultez le menu [Écran ] → [Montage plafond]. (➡page 38)

## Pièces de suspension au plafond ou au mur (en option)

Vous pouvez installer le projecteur au plafond à l'aide de la suspension en option (ET-PKV100H : pour un plafond haut, ET-PKV100S : pour un plafond bas), et la suspension pour plafond du projecteur ET-PKL300B en option.

- Utilisez uniquement les suspensions spécifiées pour ce projecteur.
- Référez-vous au manuel d'installation de la suspension lorsque vous installez le support et le projecteur.

**Attention**

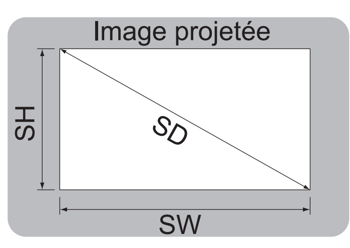
- Pour garantir la performance et la sécurité du projecteur, l'installation de la suspension doit être effectuée par votre revendeur ou un technicien qualifié.

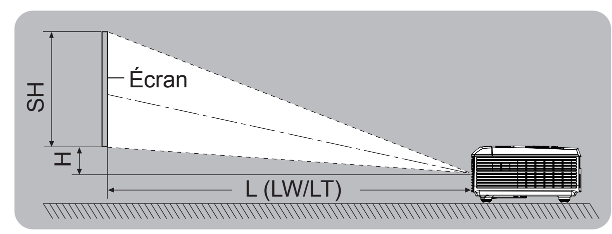
## Taille de l’écran et distance de projection

Placez le projecteur en vous référant au schéma à droite et aux données de distance de projection. Vous pouvez ajuster la taille de l’affichage.

**Attention**

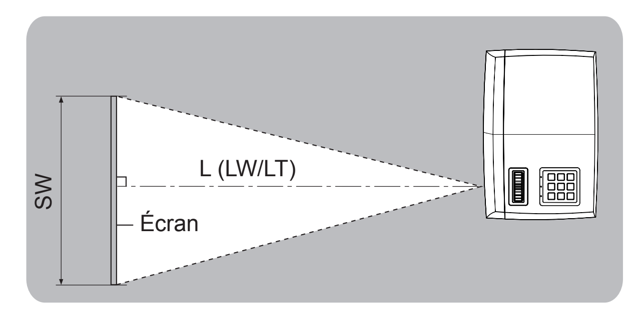
- Avant l’installation, veuillez lire la section « Précautions d’utilisation ». (➔pages 12 à 15)
- Ne pas utiliser le projecteur et un laser de forte puissance dans la même pièce. La frappe d’un faisceau laser sur l’objectif peut endommager les puces DLP.




| L (LW/LT) *1 | Distance de projection (m) |
|---|---|
| SH | Hauteur de la zone de projection (m) |
| SW | Largeur de la zone de projection (m) |
| H | Distance du centre de l'objectif au bas de l'image (m) |
| SD | Longueur de la diagonale de la zone de projection (m) |

*1: LW : Distance minimale, LT : Distance maximale




## Distance de projection

Toutes les mesures ci-dessous sont approximatives et peuvent varier légèrement par rapport aux mesures réelles. (unité : m)

| Taille de la projection | Pour le format 4 : 3 | | | Pour le format 16 : 9 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Diagonale de l’écran (SD) | Distance minimale (LW) | Distance maximale (LT) | Hauteur (H) | Distance minimale (LW) | Distance maximale (LT) | Hauteur (H) |
| 0,76 (30") | 1,2 | 1,3 | 0,07 | 1,3 | 1,4 | 0,14 |
| 1,02 (40") | 1,6 | 1,8 | 0,09 | 1,7 | 1,9 | 0,18 |
| 1,27 (50") | 2,0 | 2,2 | 0,11 | 2,2 | 2,4 | 0,23 |
| 1,52 (60") | 2,4 | 2,6 | 0,14 | 2,6 | 2,9 | 0,27 |
| 1,78 (70") | 2,8 | 3,1 | 0,16 | 3,0 | 3,3 | 0,32 |
| 2,03 (80") | 3,2 | 3,5 | 0,18 | 3,5 | 3,8 | 0,37 |
| 2,29 (90") | 3,6 | 3,9 | 0,21 | 3,9 | 4,3 | 0,41 |
| 2,54 (100") | 4,0 | 4,4 | 0,23 | 4,3 | 4,8 | 0,46 |
| 3,05 (120") | 4,8 | 5,2 | 0,27 | 5,2 | 5,7 | 0,55 |
| 3,81 (150") | 5,9 | 6,6 | 0,34 | 6,5 | 7,1 | 0,69 |
| 5,08 (200") | 7,9 | 8,7 | 0,46 | 8,6 | 9,5 | 0,91 |
| 6,35 (250") | 9,9 | 10,9 | 0,57 | 10,8 | 11,9 | 1,14 |
| 7,62 (300") | 11,9 | 13,1 | 0,69 | 13,0 | 14,3 | 1,37 |

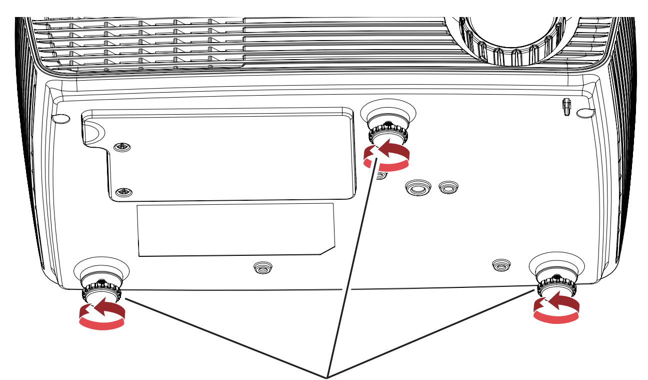
### ● Formules de calcul pour la distance de projection

Toute autre distance de projection peut être obtenue en fonction des dimensions de l'écran (m) en utilisant la formule de calcul suivante. Le résultat du calcul est en mètres. (La distance calculée peut ne pas être exacte.)
Si les dimensions d'écran sont indiquées pour « SD ».

| | Pour le format 4 : 3 | Pour le format 16 : 9 |
|---|---|---|
| Hauteur d'écran (SH) | = SD × 0,6 | = SD × 0,490 |
| Largeur d'écran (SW) | = SD × 0,8 | = SD × 0,872 |
| Distance de projection min. (LW) | = 1,56 × SD | = 1,70 × SD |
| Distance de projection max. (LT) | = 1,74 × SD | = 1,90 × SD |

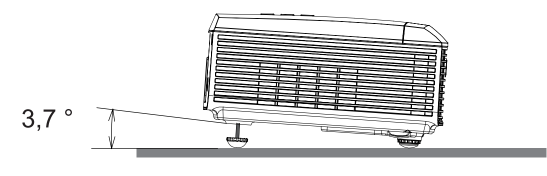
## Réglage de la hauteur du projecteur

Le projecteur est équipé de pieds vérins pour régler la hauteur de l'image.
Étendez les pieds réglables par une rotation dans la direction montrée dans la figure ci-dessous et rétractez-les par une rotation dans la direction opposée.

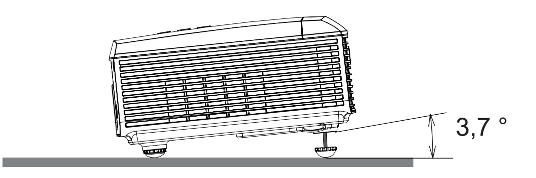


Plage de réglage : 12 mm

Les pieds réglables arrière s'étendent complètement




Les pieds réglables avant s'étendent complètement

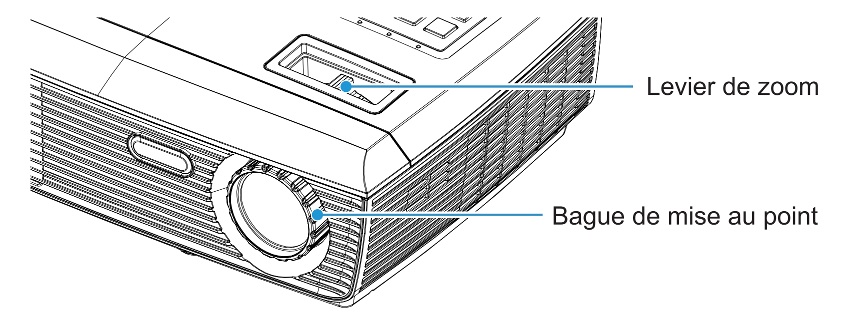



**Attention**

- L'air chaud est expulsé par la sortie d'air. Ne touchez pas la sortie d'air directement en réglant les pieds réglables.

## Réglage du zoom et de la mise au point

Tournez le levier de zoom et la bague de mise au point pour ajuster l'image.




**Remarques**

- Il est conseillé de projeter les images en continu pendant au moins 30 minutes avant de régler la mise au point.
- Une action sur la bague de focale modifie la taille de l'image projetée, tournez la bague de zoom pour régler à nouveau avec précision la taille de l'image projetée.

# Connexions

## Avant la connexion avec le projecteur

- Lire attentivement le mode d'emploi de chaque périphérique avant d'entreprendre les connexions.
- Déconnecter l'interrupteur d'alimentation avant de connecter les câbles.
- Si aucun câble de connexion n'est fourni avec l'appareil, et qu'aucun câble en option ne permet sa connexion, vous devrez chercher vous-même un câble de connexion adapté à cet appareil.
- Les signaux vidéo trop instables peuvent faire vaciller ou onduler aléatoirement les images sur l'écran. Dans ce cas, un dispositif de correction de base temporelle (TBC) devra également être connecté.
- Le projecteur accepte les signaux suivants : VIDEO, RGB analogique (avec synchronisation TTL) et signal numérique.
- Certains modèles d'ordinateurs ne sont pas compatibles avec le projecteur.
- Si vous utilisez des câbles longs pour connecter chaque équipement au projecteur, il est possible que l'image ne soit pas affichée correctement à moins d'utiliser un compensateur.
- Pour en savoir plus sur les signaux vidéo reconnus par le projecteur, reportez-vous à la « Liste des signaux compatibles ». (➡pages 55-56)

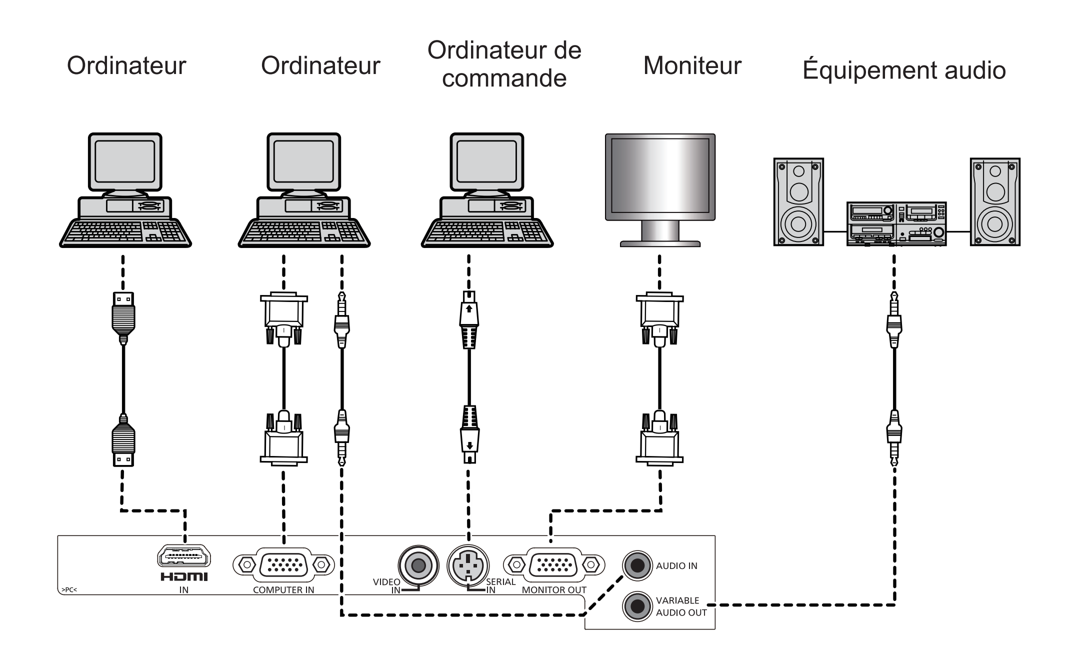
**Attention**

- N'utilisez que des platines vidéo disposant d'un dispositif de correction de base temporelle intégré (TBC), ou utilisez un TBC entre le projecteur et la platine vidéo.
- Si la connexion envoie des signaux de salve non standard, l'image peut être déformée. Dans ce cas, connectez une TBC entre le projecteur et la platine vidéo.

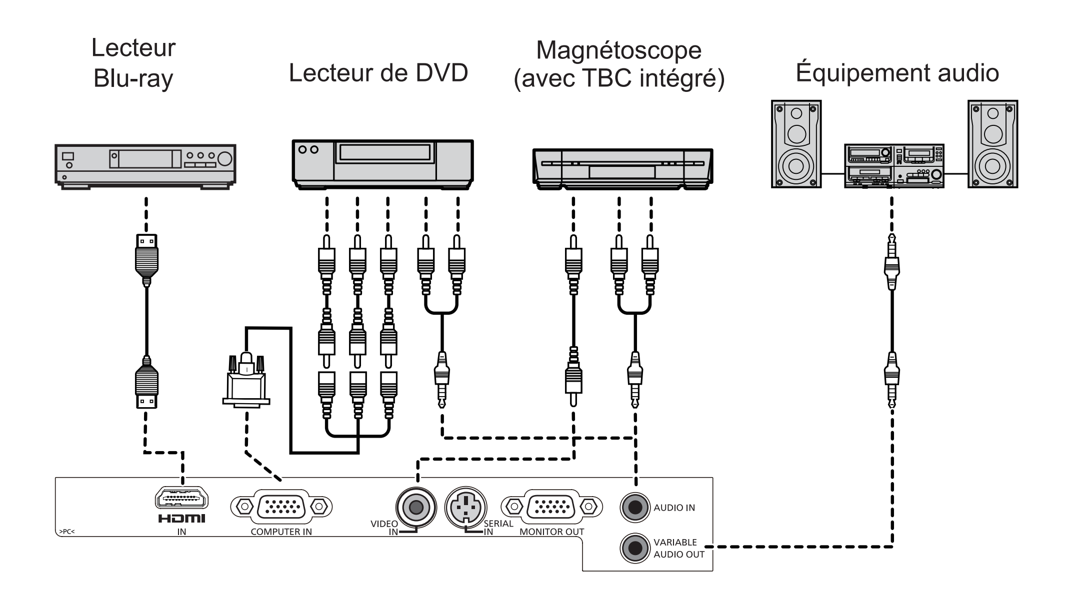
**Remarques**

- Utilisez un câble HDMI conforme aux normes HDMI telles qu'un câble HDMI haute vitesse. Si vous utilisez un câble qui ne respecte pas les normes HDMI, la vidéo peut être interrompue ou ne pas être affichée.
  Lors de la connexion du signal 1080p à l'aide d'un câble HDMI, vérifiez que celui-ci est conforme au signal 1080p.
- Ce projecteur ne reconnaît pas la liaison VIERA (HDMI).

## Exemple de branchement : Ordinateurs




## Exemple de branchement : Équipement AV



# Mise sous/hors tension

## Branchement du cordon d’alimentation

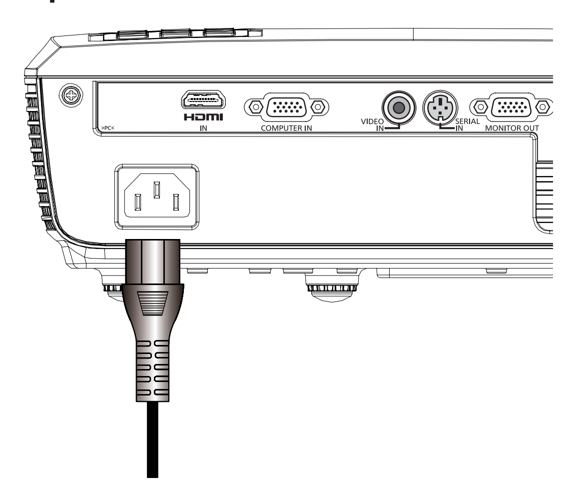
**Utilisez le cordon secteur fourni afin d'éviter son retrait et assurez-vous qu'il est entièrement inséré dans le projecteur.**

Pour plus d'informations sur la manipulation du cordon secteur, consultez « Avis important concernant la sécurité ! ». (➡pages 2 à 8).

### ■ Fixation

1 ) **Contrôlez les formes de la prise <AC IN> au dos du projecteur et du connecteur puis insérez complètement le connecteur du cordon secteur.**

2 ) **Connectez la fiche à une prise secteur.**



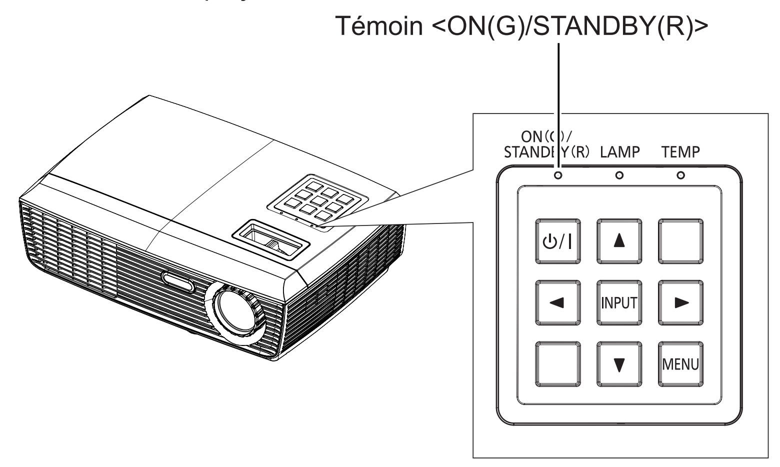

### ■ Retrait

1 ) **Confirmez que le projecteur est en veille puis débranchez le cordon secteur de la prise.**

2 ) **Retirez la fiche de la prise <AC IN>.**

## Témoin ON(G)/STANDBY(R)

Le témoin ON(G)/STANDBY(R) d'alimentation vous informe de l'état de l'alimentation. Vérifiez l'état du voyant <ON(G)/STANDBY(R)> avant d'utiliser le projecteur.




| État du témoin | | État |
|---|---|---|
| Aucun éclairage ou clignotant | | La fiche d'alimentation n'est pas branchée dans la prise. |
| Rouge | Allumé*1 | L'alimentation est coupée. (Mode veille)<br>Appuyez sur <⏻/ | > pour démarrer la projection. |
| | Clignotement lent *2 | L'alimentation est coupée. (Mode veille)<br>Appuyez sur <⏻/ | > pour démarrer la projection. |
| | Clignote | Le projecteur se prépare à couper son alimentation.<br>L'alimentation est coupée après un moment. (Passe en veille.) |
| Vert | Allumé | Le projecteur est dans l'état de la projection. |
| | Clignotant | Le projecteur se prépare à la projection. |

*1 Quand [VGA Out (veille)]/[En mode veille (Audio)] sont tous réglés sur [OFF].
*2 Quand un ou plus parmi [VGA Out (veille)]/[En mode veille (Audio)] est définie sur [ON].

**Remarques**

- Quand le témoin <ON(G)/STANDBY(R)> clignote Rouge, les ventilateurs internes démarrent et le projecteur se refroidit.

# Mise sous/hors tension

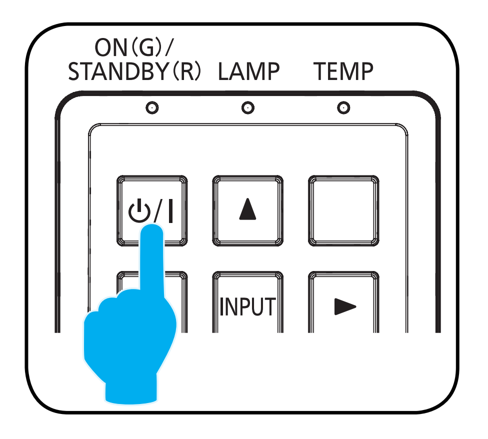
## Allumage du projecteur

**1 ) Branchez la fiche d'alimentation à la prise secteur.**

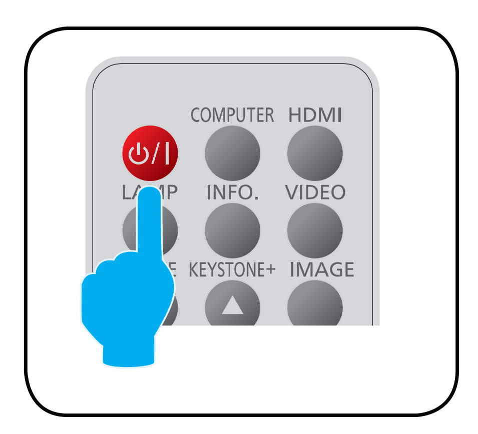
- Entrée en veille quand le témoin <ON(G)/STANDBY(R)> s'allume/clignote en rouge.

**2 ) Appuyez sur la touche <⏻/ | > du panneau de commande ou de la télécommande.**

- Quand le témoin <ON(G)/STANDBY(R)> est allumé vert, la lampe est allumée.
- L'écran de démarrage est affiché 10 secondes, puis l'image est projetée.




OU




**Remarques**

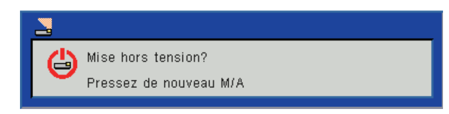
- Si l'alimentation électrique est coupée au disjoncteur pendant la projection lors de la dernière utilisation, le témoin ON(G)/ STANDBY(R) s'allume automatiquement en vert au prochain démarrage et l'image est projetée.

Fonctionnement de base

## Arrêt du projecteur

**1 ) Appuyez sur la touche <⏻/ | > du panneau de commande ou de la télécommande.**

- Le message suivant apparaît.
- Le message disparaît après 30 secondes en l'absence d'action.




**2 ) Appuyez à nouveau sur la touche <⏻/ | >.**

- La eprojection s'arrête et le témoin <ON(G)/STANDBY(R)> du projecteur clignote rouge. (Le ventilateur tourne toujours.)

**3 ) Attendre que le témoin <ON (G)/STANDBY (R)> s'allume / clignote en rouge (le ventilateur s'arrête).**

- Le projecteur se met en veille quand le témoin <ON(G)/STANDBY(R)> s'allume/clignote en rouge.

**Remarques**

- N'allumez pas le projecteur et ne projetez pas juste après avoir éteint le projecteur. Un allumage alors que la lampe est encore chaude peut raccourcir sa durée de vie.
- Assurez-vous que le projecteur est assez refroidi si vous devez l'emballer pour le transport et le stockage.

# Projection

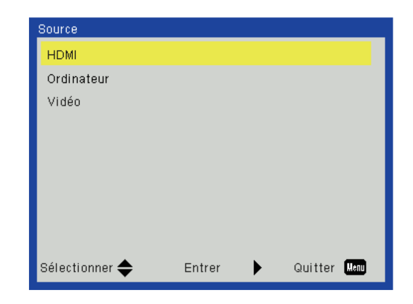
Vérifiez les branchements des périphériques et du cordon d'alimentation (➡page 26) puis mettez le projecteur sous tension (➡page 28) pour l'allumer. Sélectionnez l'image et ajustez son état.

## Sélection du signal d'entrée

Sélectionnez un signal d'entrée.

**Appuyez sur la touche <INPUT> du panneau de commande ou sur <INPUT>, <HDMI>, <COMPUTER>, <VIDEO> de la télécommande.**

- L'image du signal appliqué à la prise choisie est projetée.
- Appuyez sur la touche <INPUT> pour afficher le menu [Source]. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner l'entrée de votre choix puis appuyez sur ▶ pour confirmer.



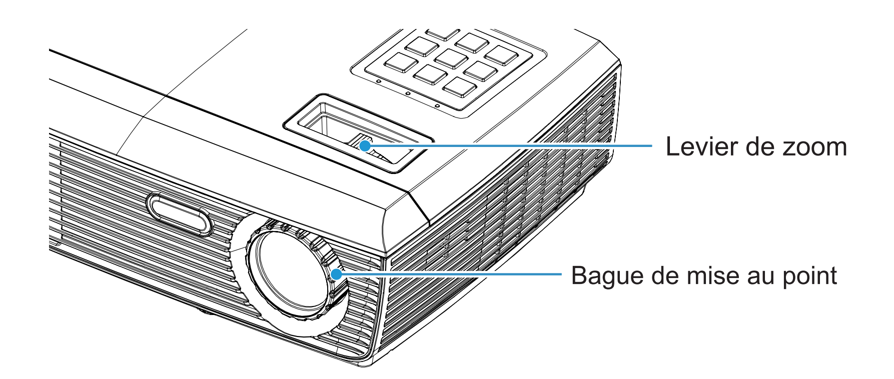

## Ajustement de l'état de l'image

### 1) Ajustez l'angle de projection.

- Placer le projecteur parallèle à à l'écran puis l'installer sur une surface plane de sorte que l'écran devienne un rectangle.
- Si l'écran est incliné plus bas que l'écran, étendre les pieds réglables pour que l'écran devienne un rectangle.
- Pour en savoir plus, consultez « Réglage des pieds réglables avant » (➡page 23).

### 2) Ajuster le zoom et la mise au point.

Tournez le levier de zoom et la bague de mise au point pour ajuster l'image.




**Remarques**

- Il est conseillé de projeter les images en continu pendant au moins 30 minutes avant de régler la mise au point.
- En cas de déformation en trapèze, voyez [Déformation V] dans le menu [Écran] (➡page 38).

# Opérations de base à l’aide de la télécommande

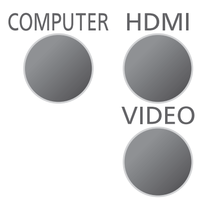





## Commutation du signal d’entrée

Appuyez sur cette touche pour commuter les signaux d'entrée.

**Touches**




### Appuyez sur les touches (<COMPUTER>, <HDMI>, <VIDEO>), de la télécommande.

| | |
|---|---|
| **COMPUTER** | Passe à l’entrée Computer. |
| **HDMI** | Bascule sur HDMI entrée. |
| **VIDEO** | Bascule sur Video entrée. |

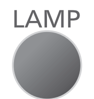
**Remarques**

- Pour plus d'informations, consultez « Sélection du signal d'entrée ». (➡page 29)

## Touche <LAMP>

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu [Mode d'alimentation de la lampe].

**Touche**




### Appuyez sur la touche <LAMP> de la télécommande.

**Remarques**

- Pour plus d'informations, consultez « Mode d'alimentation de la lampe ». (➡page 43)

## Touche <INFO.>

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu [Informations].

**Touche**




### Appuyez sur la touche <INFO.> de la télécommande.

**Remarques**

- Pour plus d'informations, consultez « Informations ». (➡page 43)

## Touche <FREEZE>

Cette fonction vous permet de figer temporairement l'image sur l'écran des dispositifs externes, le volume est alors coupé.

**Touche**




### Appuyez sur la touche <FREEZE> de la télécommande.

- La Fig.1 apparaît sur l'écran lorsque la fonction Geler est active.

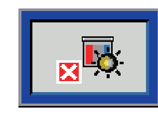


Fig. 1

**Remarques**

- Pour quitter la fonction Geler, appuyez à nouveau sur la touche <FREEZE>.

## Touche <KEYSTONE>

Cette fonction vous permet de corriger la déformation en trapèze.

**Touches**







### Appuyez sur les touches <KEYSTONE+> ou <KEYSTONE-> de la télécommande.

**Remarques**

- Pour plus d'informations, reportez-vous à [Déformation V] du menu [Écran]. (➡page 38)

## Touche <IMAGE>

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu [Mode image] et pour modifier les réglages de l'image.

**Touche** 

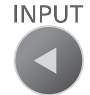

**Appuyez sur la touche <IMAGE> de la télécommande.**

**Remarques**

- Pour plus d'informations, reportez-vous à [Mode Image] du menu [Image]. (➡page 34)

## Touche <INPUT>

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu [Saisissez] et pour passer le signal d'entrée souhaitée.

**Touche** 


**Appuyez sur la touche <INPUT> de la télécommande.**

**Remarques**

- Pour plus d'informations, consultez « Sélection du signal d'entrée ». (➡page 29)

## Touche <MENU>

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu principal et pour revenir au menu principal depuis un sous-menu.

**Touche** 


**Appuyez sur la touche <MENU> de la télécommande.**

**Remarques**

- Pour plus d'informations, reportez-vous à « Menus affichés à l'écran ». (➡page 33-34)

## Touche <AUTO ADJ.>

Appuyez sur cette touche pour optimiser la qualité de l'image lorsqu'un signal d'entrée informatique est appliqué.

**Touche** 


**Appuyez sur la touche <AUTO ADJ.> de la télécommande.**

**Remarques**

- L’opération <AUTO ADJ.> peut ne pas optimiser la position ou la résolution de l’image en fonction du format du signal d’entrée ou du contenu de l’image. Dans ce cas, utilisez une image différente puis exécutez à nouveau <AUTO ADJ.>.

## Touche <MUTE>

Appuyez sur cette touche pour couper le son temporairement.

**Touche** 


**Appuyez sur la touche <MUTE> de la télécommande.**

**Remarques**

- Pour rétablir le son, appuyez à nouveau sur la touche <MUTE> ou appuyez sur les touches <VOLUME +/->. (➡page 41)

## Touche <ASPECT>

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu [Position] et pour modifier les réglages d'aspect.

**Touche** 


**Appuyez sur la touche <ASPECT> de la télécommande.**

**Remarques**

- Pour plus d'informations, reportez-vous à [Taux d'affichage] du menu [Écran]. (➡page 37)

## Touche <AV MUTE>

Appuyez sur cette touche pour éteindre l'image et et couper le son temporairement.

**Touche** 


**Appuyez sur la touche <AV MUTE> de la télécommande.**

**Remarques**

- Appuyez à nouveau sur la touche <AV MUTE> pour annuler.

## Touches <VOLUME>

Appuyez sur les touches pour afficher le menu [Volume] et régler le volume du haut-parleur intégré.

**Touches** 


**Appuyez sur les touches <VOLUME+/-> de la télécommande.**

**Remarques**

- Pour plus d'informations, reportez-vous à [Volume] du menu [Audio]. (➡page 41)

# Menus affichés à l'écran

## Utilisation du menu

### Étapes de l'opération

**1 ) Appuyez sur la touche <MENU> de la télécommande ou du panneau de commande.**
- Le menu principal s'affiche.

**2 ) Utilisez ▲▼ pour sélectionner un élément du menu principal.**
- L'élément choisi est sélectionné en orange.

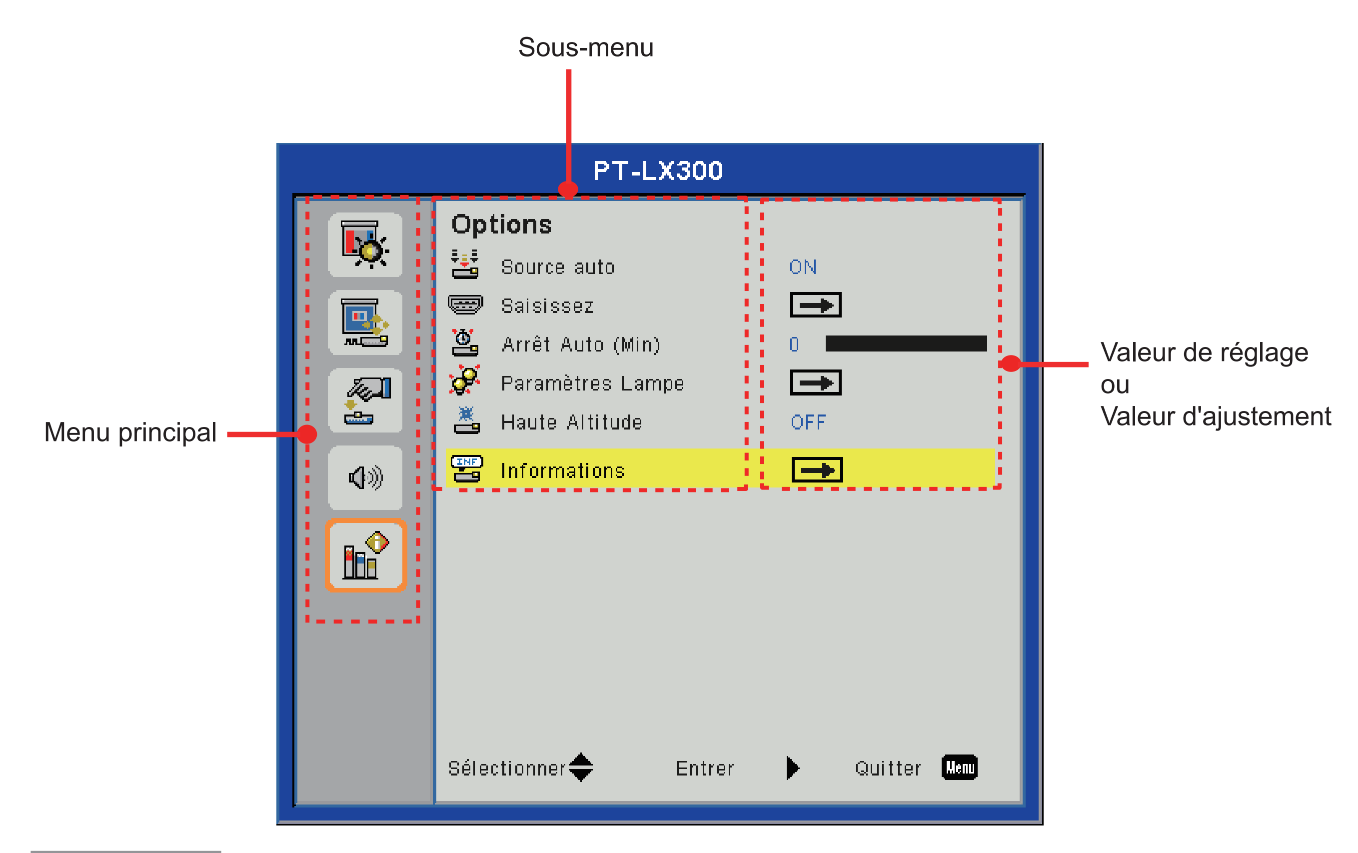
**3 ) Appuyez sur ►.**
- Les éléments du sous-menu peuvent être sélectionnés.

**4 ) Utilisez ▲▼ pour sélectionner un élément du sous-menu.**
- L'élément choisi est sélectionné en jaune.

**5 ) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de réglage.**

**6 ) Utilisez ▲▼ pour commuter ou ajuster tous les réglages.**

**7 ) Appuyez sur la touche <MENU> pour revenir au sous-menu puis appuyez une fois de plus pour revenir au menu principal, appuyez encore sur la touche <MENU> pour fermer le menu principal.**




**Remarques**

- Certains éléments peuvent ne pas être ajustés ou utilisés avec certains formats de signaux reçus par le projecteur. Les éléments du MENU qui ne peuvent pas être ajustés ou utilisés sont affichés en caractères grisés et ne pourront pas être sélectionnés.
- Certains éléments peuvent être ajustés même si les signaux ne sont pas reçus.
- Le menu principal et l'écran des réglages disparaissent automatiquement après environ 30 secondes sans action sur le projecteur.
- Consultez les pages 33 et 34 pour en savoir plus sur les éléments du sous-menu.

## Arborescence des menus

| Menu principal | Sous-menu | 2ème sous-menu | Valeur par défaut | Intervalle |
|---|---|---|---|---|
| **Image** | Mode Image | Lumineux / PC / Film / Jeu / Utilisateur | | |
| | Couleur Du Mur | White / Light Yellow / Light Blue / Pink / Dark Green | White | |
| | Luminosité | | | 0 ~ 100 |
| | Contraste | | | 0 ~ 100 |
| | Netteté | | | 0 ~ 31 |
| | Saturation | | | 0 ~ 100 |
| | Teinte | | | 0 ~ 100 |
| | Gamma | | | 0 ~ +3 |
| | Temp couleurs | Bas / Doux / Haut | | |
| | Esp.coul | Automatique / RGB / YUV | Automatique | |
| **Écran** | Taux d'affichage | Automatique / 4 : 3 / 16 : 9 / 16 : 10 | Automatique | |
| | Suivi | | | 0 ~ 31 |
| | Horloge | | | -5 ~ 5 |
| | Position Horiz. | | | |
| | Position Vert. | | | |
| | Zoom numérique | | 0 | 0 ~ 10 |
| | Déformation V | | 0 | -40 ~ 40 |
| | Montage plafond | Avant / Pl. avt / Arrière / Pl. arr. | Avant | |
| **Réglages** | Langue | Anglais / Allemand / Espagnol / Français / Italien / Hollandais / Portugais / Japonais / Simplifié Chinois / Polonais / Coréen / Russe / Suédois / Chinois Traditionnel / Arabe / Norvégien / Turque | Français | |
| | Pos. Menu | Haut G / Haut D / Centre / Bas G / Bas D | Centre | |
| | Sous-titrage | OFF / CC1 / CC2 / CC3 / CC4 | OFF | |
| | VGA Out (Veille) | ON / OFF | OFF | |
| | Séquence tests | ON / OFF | OFF | |
| | ID.TELECOMMANDE | All / ID1 / ID2 / ID3 / ID4 / ID5 / ID6 | All | |
| | Logo | ON / OFF | ON | |
| | Réin. | Oui / Non | Non | |
| **Audio** | Muet | ON / OFF | OFF | |
| | Volume | | 20 | 0 ~ 32 |
| | En mode veille (Audio) | ON / OFF | OFF | |

| Menu principal | Sous-menu | 2ème sous-menu | | Valeur par défaut | Intervalle |
|---|---|---|---|---|---|
| Options | Source auto | OFF / ON | | ON | |
| | Saisissez | HDMI, Ordinateur, Vidéo | | | |
| | Arrêt Auto (Min) | | | 0 | 0 ~ 120 |
| | Paramètres Lampe | Heures d'utilisation de la lampe (Normal) | | 0 | |
| | | Heures d'utilisation de la lampe (ECO) | | 0 | |
| | | Durée vie restante lampe | OFF / ON | ON | |
| | | Mode d'alimentation de la lampe | Normal / AUTOMATIQUE / ECO | Normal | |
| | | Réinitialisé heures lampe | Oui / Non | Non | |
| | Haute altitude | ON / OFF | | OFF | |
| | Informations | Nom modèle | | | |
| | | Source | | | |
| | | Résolution | | | |
| | | Version du Logiciel | | | |
| | | Esp.coul | | | |
| | | Taux d'affichage | | | |

**Remarques**

- Veuillez noter que les menus affichés à l'écran (OSD) varient selon le type de signal sélectionné et le modèle de projecteur que vous utilisez.
- [Netteté], [Saturation] et [Teinte] ne s'appliquent qu'au mode vidéo.

**Sélectionnez [Image] dans le Menu principal (voir « Utilisation du menu » en page 32) puis sélectionnez l'élément dans le sous-menu.**




## Mode Image

Plusieurs préréglages d'usine sont déjà optimisés pour différents types d'images.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour choisir [Mode Image].**
2) **Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue de choix.**
3) **Appuyez sur ◄► pour sélectionner l'option de votre choix.**

| | |
|---|---|
| **Lumineux** | Pour une pièce lumineuse. |
| **PC** | Pour un ordinateur ou un ordinateur portable. |
| **Film** | Pour le cinéma à domicile. |
| **Jeu** | Pour les jeux de divertissement. |
| **Utilisateur** | Pour le mode d'image du favori de l'utilisateur. |

**Remarques**

- Quand [Lumineux], [PC], [FILM] ou [Jeu] sont sélectionnés, les valeurs de [Luminosité], [Contraste], [Netteté], [Saturation], [Teinte], [Gamma], [Temp couleurs] seront fixes.
- Si [Luminosité], [Contraste], [Netteté], [Saturation], [Teinte], [Gamma], [Temp couleurs] sont modifiés, [Mode image] passe à [Utilisateur].
- La valeur de [Utilisateur] dépend du type du signal appliqué. Video, 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, RGB, HDMI (YUV), HDMI (RGB).

## Couleur Du Mur

Sélectionnez une couleur appropriée pour la projection sur un mur.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Couleur Du Mur].**
2) **Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue de choix.**
3) **Appuyez sur ◄► pour sélectionner l'option de votre choix.**

| | |
|---|---|
| **White** | Pour la couleur blanche. |
| **Jaune clair** | Pour une couleur jaune clair. |
| **Bleu clair** | Pour une couleur bleu clair. |
| **Rose** | Pour du rose. |
| **Dark Green** | Pour une couleur vert foncé. |

## Luminosité

Vous pouvez régler les parties sombres (noires) des images projetées.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Luminosité].**
2) **Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**
3) **Appuyez sur ◄► pour régler la valeur du paramètre.**

| Fonction | Réglage | Plage de réglage |
|---|---|---|
| Appuyez sur ►. | Augmenter la luminosité des zones sombres (noires) à l'écran. | La valeur maximale est 100 |
| Appuyez sur ◄. | Réduit la luminosité des zones sombres (noires) à l'écran. | La valeur minimale est 0 |

## Contraste

Vous pouvez régler le contraste des couleurs.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Contraste].**
2) **Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**
3) **Appuyez sur ◄► pour régler la valeur du paramètre.**

| Fonction | Réglage | Plage de réglage |
|---|---|---|
| Appuyez sur ►. | Éclaircit l'écran et rend les couleurs de l'image plus intenses. | La valeur maximale est 100 |
| Appuyez sur ◄. | Assombrit l'écran et rend les couleurs de l'image plus claires. | La valeur minimale est 0 |

## Netteté

Vous pouvez régler la netteté des images projetées.

**1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Netteté].**

**2) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3) Appuyez sur ◄► pour régler la valeur du paramètre.**

| Fonction | Réglage | Plage de réglage |
|---|---|---|
| Appuyez sur ►. | Renforce les contours. | La valeur maximale est 31 |
| Appuyez sur ◄. | Adoucit les contours. | La valeur minimale est 0 |

**Remarques**

- [Netteté] peut être réglé quand un signal d'entrée vidéo est utilisé.

## Saturation

Ajuste une image vidéo du noir au blanc pour des couleurs pleinement saturées.

**1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Saturation].**

**2) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3) Appuyez sur ◄► pour régler la valeur du paramètre.**

| Fonction | Réglage | Plage de réglage |
|---|---|---|
| Appuyez sur ►. | Augmente l'intensité de la couleur | La valeur maximale est 100 |
| Appuyez sur ◄. | Diminue l'intensité de la couleur | La valeur minimale est 0 |

**Remarques**

- [Saturation] peut être réglé quand un signal d'entrée vidéo est utilisé.

## Teinte

Réglez la tonalité de la peau.

**1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Teinte].**

**2) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3) Appuyez sur ◄► pour régler la valeur du paramètre.**

| Fonction | Réglage | Plage de réglage |
|---|---|---|
| Appuyez sur ►. | Ajuste les tons chair vers le vert | La valeur maximale est 100 |
| Appuyez sur ◄. | Ajuste les tons chair vers le rouge | La valeur minimale est 0 |

**Remarques**

- Avec un signal d'entrée vidéo et quand le mode couleur est NTSC ou NTSC 4.43, la [Teinte] peut être ajustée.

## Gamma

Réglez la table gamma quand les zones sombres ou les zones lumineuses de l'image ne sont pas claires.

**1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Gamma].**

**2) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3) Appuyez sur ◄► pour régler la valeur du paramètre.**

| Fonction | Réglage | Plage de réglage |
|---|---|---|
| Appuyez sur ►. | Souligne les détails dans les zones sombres de l'image | La valeur maximale est +3 |
| Appuyez sur ◄. | Souligne les détails dans les zones lumineuses de l'image | La valeur minimale est 0 |

## Temp. couleur

Sélectionnez la température des couleurs.

**1) Appuyez sur ▲▼ pour choisir [Temp. couleur].**

**2) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue de choix.**

**3) Appuyez sur ◄► pour sélectionner l'option de votre choix.**

| | |
|---|---|
| **Bas** | L'écran semble plus chaud. |
| **Doux** | La température moyenne des couleurs. |
| **Haut** | L'écran semble plus froid. |

## Esp.coul

Sélectionnez un type de matrice de couleurs approprié parmi Automatique, RVB ou YUV.

**1) Appuyez sur ▲▼ pour choisir [Esp. coul].**

**2) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue de choix.**

**3) Appuyez sur ◄► pour sélectionner l'option de votre choix.**

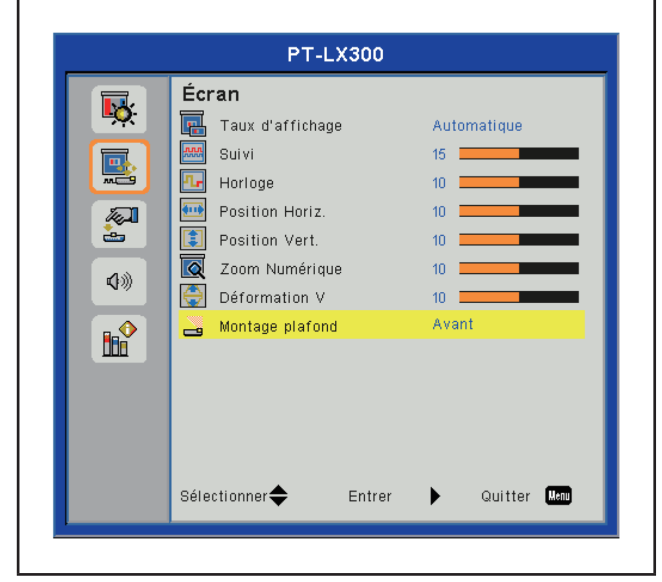
| | |
|---|---|
| **Automatique** | Commuté automatiquement selon le signal d'entrée. |
| **RGB** | Pour l'entrée informatique. |
| **YUV** | Pour l'entrée composantes. |

**Remarques**

- Avec un signal Video, [Esp coul] est grisé et inaccessible.

# Écran

**Sélectionnez [Écran] dans le Menu principal (voir « Utilisation du menu » en page 32) puis sélectionnez l'élément dans le sous-menu.**




## Taux d'affichage

Utilisez cette fonction pour choisir la proportion de votre choix.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Taux d'affichage].**

**2 ) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue de choix.**

**3 ) Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner l'option de votre choix.**

| | |
|---|---|
| **Automatique** | Le projecteur identifie l'ID de la vidéo (VID) incrusté dans les signaux d'images et affiche l'image en passant automatiquement aux tailles d'écran entre 4 : 3 et 16 : 9. |
| **4 : 3** | Quand des signaux standards*1, les images sont affichées sans changement du rapport d'aspect. Lorsque des signaux écran large*2 sont connectés, les images sont affichées avec le rapport d'aspect modifié pour 4 : 3. |
| **16 : 9** | Quand des signaux standards*1 les images sont affichées avec un rapport d'aspect converti en 16 : 9. Quand des signaux grand écran*2 sont connectés, les images sont affichées sans changement du rapport d'aspect. |
| **16 : 10** | Ce format est pour des sources d'entrée 16 : 10, comme les ordinateurs portables à écran large. |

*1: Les signaux standards sont des signaux d'entrée avec un rapport d'aspect de 4 : 3 ou 5 : 4.

*2: Les signaux grand écran sont des signaux d'entrée avec un rapport d'aspect de 16 : 10, 16 : 9, 15 : 9 ou 15 : 10.

**Remarques**

- Si un rapport d'aspect différent du rapport d'aspect des signaux d'entrée est sélectionné, les images apparaitront différemment des images originales. Soyez attentif à ce point lors de la sélection du rapport d'aspect.
- Si vous utilisez ce projecteur dans des endroits tels que des cafés ou des hôtels pour projeter des programmes à but commercial ou des présentations publiques, notez que l'ajustement du rapport d'aspect ou l'utilisation de la fonction de zoom pour changer les images de l'écran peut être une infraction aux droits du propriétaire possédant les droits d'auteur pour ce programme, qui est soumis à des lois de protections des droits d'auteur. Soyez vigilant lors de l'utilisation des fonctions du projecteur comme l'ajustement du rapport d'aspect, la fonction de zoom, etc.
- Si des images conventionnelles (normales) 4 : 3, qui ne sont pas des images grand écran, sont projetées sur un grand écran, les bords desdites images pourraient ne pas apparaître ou apparaitre distordus. De telles images devraient être visionnées avec un rapport d'aspect de 4 : 3, le format original prévu par le créateur de celles-ci.

## Suivi

Réglez pour obtenir une image optimale si elle clignote.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Suivi].**

**2 ) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◀▶ pour régler le niveau.**

**Remarques**

- [Suivi] peut être réglé quand un signal d'entrée informatique est utilisé.

## Horloge

Réglez pour obtenir une image optimale si l'image présente un scintillement vertical.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Horloge].**

**2 ) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◀▶ pour régler le niveau.**

**Remarques**

- [Horloge] peut être réglé quand un signal d'entrée informatique est utilisé.

## Position Horiz.

Décale horizontalement la position de l'image projetée.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Position Horiz.].**

**2 ) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◀▶ pour régler le niveau.**

**Remarques**

- [Position Horiz.] peut être réglé quand un signal d'entrée informatique est utilisé.

## Position Vert.

Décale verticalement la position de l'image projetée.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Position Vert.].**

**2 ) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◄► pour régler le niveau.**

**Remarques**

- [Position Vert.] peut être réglé quand un signal d'entrée informatique est utilisé.

## Zoom Numérique

Règle le grossissement de l'image. Le grossissement peut être défini entre 1,0x et 2,0x par incréments de 0,1.

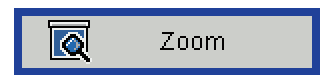
**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Zoom Numérique].**

**2 ) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◄► pour régler le niveau.**

**Remarques**

- Quand [Zoom Numérique] est réglé pour grossir, quittez l'écran du menu et l'image [Zoom] s'affiche en bas et à gauche de l'écran. Elle indique que la fonction de zoom est active.




- Si un grossissement est appliqué, appuyez sur ▲▼◄► pour déplacer l'image grossie.
- Si l'on change de signal d'entrée en grossissement, la valeur du [Zoom Numérique] est réinitialisée.

## Déformation V

Cette fonction sert à ajuster la déformation en trapèze de l'image projetée.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Déformation V ].**

**2 ) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◄► pour régler le niveau.**

- Utilisez les touches <KEYSTONE +/-> (▲▼) de la télécommande pour le réglage.

| Fonction | Image à l'écran |
|---|---|
| Appuyez sur ▲► de la télécommande ou sur ► du panneau de commande pour régler la partie supérieure du trapèze. | |
| Appuyez sur ▼◄ de la télécommande ou sur ◄ du panneau de commande pour régler la partie inférieure du trapèze. | |

**Remarques**

- La déformation en trapèze réglée est mémorisée automatiquement même si le signal est interrompu, si le cordon secteur est débranché ou si le projecteur est éteint.
- Avec la correction la plus forte du trapèze, la qualité de l'image est dégradée et il sera plus difficile de faire le point avec plus de correction. Installez le projecteur pour que la correction soit aussi faible que possible.
- La correction du trapèze modifie également la taille de l'écran.
- Une partie des sous-titres codés peut ne pas s'afficher lorsque des valeurs de compensation élevées sont réglées dans [Déformation V].

## Montage plafond

Cette fonction est utilisée pour projeter les images à partir d'un projecteur suspendu au plafond.

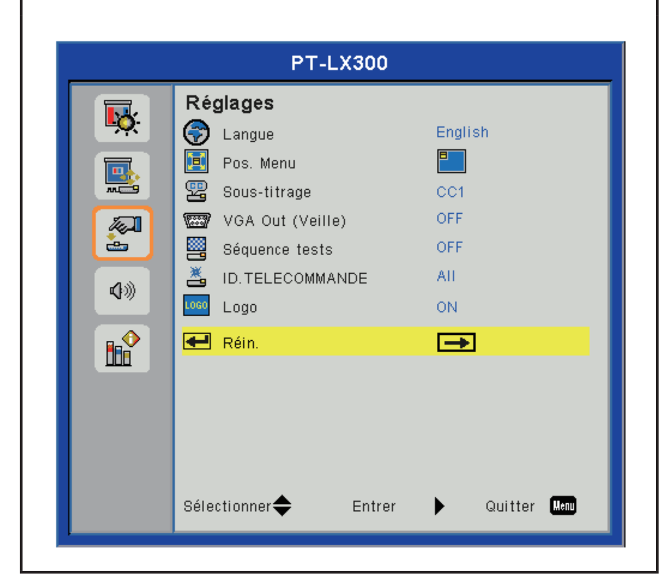
**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Montage plafond].**

**2 ) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue de choix.**

**3 ) Appuyez sur ◄► pour sélectionner l'option de votre choix.**

| | |
|---|---|
| **Avant** | Pour une pose sur un bureau/au sol et une projection avant. |
| **Avant arr.** | Pour une uspension au plafond et une projection avant. |
| **Arrière** | Pour une pose sur un bureau/au sol et une projection arrière (Un écran transparent est nécessaire). |
| **Arrière arr.** | Pour une suspension au plafond et une projection arrière (Un écran transparent est nécessaire). |

**Sélectionnez [Réglages] dans le Menu principal (voir « Utilisation du menu » en page 32) puis sélectionnez l'élément dans le sous-menu.**




## Langue

Vous pouvez choisir la langue utilisée dans le menu à l'écran parmi les langues suivantes : anglais, allemand, espagnol, français, italien, néerlandais, portugais, japonais, chinois simplifié, polonais, coréen, russe, suédois, chinois traditionnel, arabe, norvégien et Turkish.

**1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Langue].**

**2) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue Langue.**

**3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner l'élément de votre choix puis sur ▶ pour choisir.**

## Pos. Menu

Change l'emplacement du menu à l'écran.

- Séquence du changement : Haut gauche → Haut droit → Centre → Bas gauche → Bas droit.

**1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Pos. Menu].**

**2) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3) Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner l'option de votre choix.**

## Sous-titrage

[Pour entrée NTSC uniquement].

**1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Sous-titrage].**

**2) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3) Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner l'option de votre choix.**

| | |
|---|---|
| **OFF** | Ne pas afficher les sous-titres codés. |
| **CC1** | Affiche les données CC1. |
| **CC2** | Affiche les données CC2. |
| **CC3** | Affiche les données CC3. |
| **CC4** | Affiche les données CC4. |

**Remarques**

- Closed caption est principalement utilisé en Amérique du Nord, La fonction Closed Caption permet d'afficher du texte sur un écran de télévision ou vidéo afin de proposer des informations d'interprétation aux spectateurs. Les informations Closed caption peuvent cependant ne pas être affichés par certains périphériques ou logiciels.
- Vous pouvez uniquement sélectionner [Sous-titrage] avec est signal NTSC.
- Quand l'écran du menu est affiché, les sous-titres ne sont pas affichés.
- Une partie des sous-titres codés peut ne pas s'afficher lorsque des valeurs de compensation élevées sont réglées dans [Déformation V].

## VGA Out (Veille)

En veille, choisissez d'envoyer le signal de <COMPUTER> sur la prise <MONITOR OUT>.

**1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [VGA Out (Veille)].**

**2) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3) Appuyez sur ◀▶ pour commuter [ON]/[OFF].**

| | |
|---|---|
| **ON** | Émet le signal d'image de la prise <MONITOR OUT> quand le projecteur est en veille. |
| **OFF** | Le signal d'image de la prise <MONITOR OUT> ne peut pas être émis quand le projecteur est en veille. |

## Séquence tests

Utilisez cette fonction pour afficher le mire de test intégré lors de l'installation du projecteur.

**1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Séquence tests].**

**2) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3) Appuyez sur ◀▶ pour commuter [ON]/[OFF].**

- Si vous voulez revenir au mode normal de l'image précédente, réglez [Séquence tests] sur [OFF] dans le menu [Réglages].

| | |
|---|---|
| **ON** | Affiche la séquence de tests intégrée. |
| **OFF** | Désactive la fonction. |

## ID.TELECOMMANDE

Lors de l'utilisation d'un système comportant plusieurs projecteurs, vous pouvez commander chaque projecteur individuellement au moyen d'une seule télécommande si un ID unique est attribué à chaque projecteur.
Ce projecteur offre 7 identificateurs de télécommande différents : [All], [ID1]~[ID6].

**1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [ID.TELECOMMANDE].**

**2) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3) Appuyez sur ◄► pour sélectionner l'option de votre choix.**

**Attention**

- Si vous utilisez le projecteur avec le code [All], vous pouvez commander plusieurs projecteurs en même temps.
- Si vous voulez commander le projecteur avec un ID de télécommande spécifique, vérifiez que l'ID de télécommande de la télécommande correspond à l'ID de télécommande du projecteur. (➡page 20)

## Logo

Réglez cette fonction pour afficher le logo Panasonic lorsque le projecteur s'allume.

**1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Logo].**

**2) Appuyez sur ►pour afficher la boîte de dialogue de réglage.**

**3) Appuyez sur ◄► pour commuter [ON]/[OFF].**

| | |
|---|---|
| ON | Le logo s'affiche à l'allumage du projecteur. |
| OFF | Le logo ne s'affiche pas à l'allumage du projecteur. |

## Réin.

Restaure toutes les données réglées dans le menu à leurs valeurs par défaut d'usine.

**1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réin.].**

**2) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Oui].**

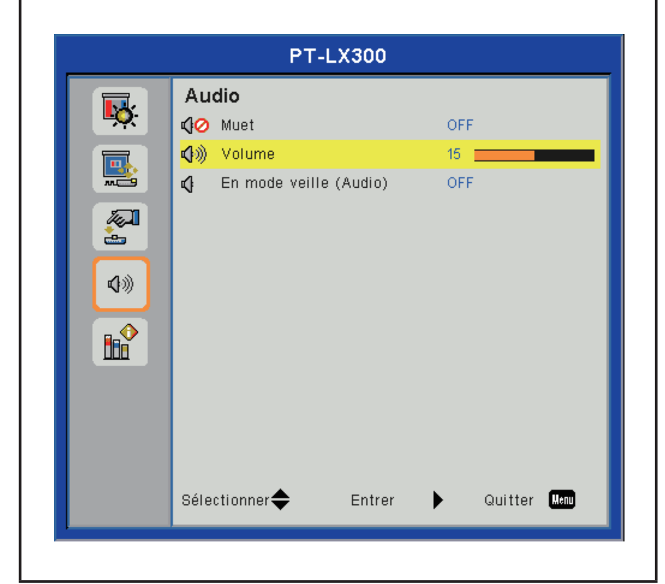
**4) Appuyez sur ► pour exécuter.**

**Remarques**

- La durée d'utilisation de la lampe définie par l'utilisateur dans le menu [Sécurité] ne sera pas réinitialisée.

# Audio

**Sélectionnez [Audio] dans le Menu principal (voir « Utilisation du menu » en page 32) puis sélectionnez l'élément dans le sous-menu.**




## Muet

Coupe le son temporairement.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Muet].**

**2 ) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◀▶ pour commuter [ON]/[OFF].**

| | |
|---|---|
| **ON** | Coupe le son. |
| **OFF** | Sortie audio. |

- Une pression sur la touche <MUTE> de la télécommande peut également couper ou rétablir le son.

## Volume

Pour régler le volume.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Volume].**

**2 ) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◀▶ pour régler la valeur.**

| Fonction | Réglage | Plage de réglage |
|---|---|---|
| Appuyez sur ▶. | Augmente le volume | La valeur maximale est 32 |
| Appuyez sur ◀. | Réduit le volume | La valeur minimale est 0 |

- Vous pouvez également appuyer sur les touches <VOLUME +/-> de la télécommande ou du panneau de commande.

## En mode veille (Audio)

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le signal de sortie audio de la prise <VARIABLE AUDIO OUT> en mode veille.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [En mode veille (Audio)].**

**2 ) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◀▶ pour commuter [ON]/[OFF].**

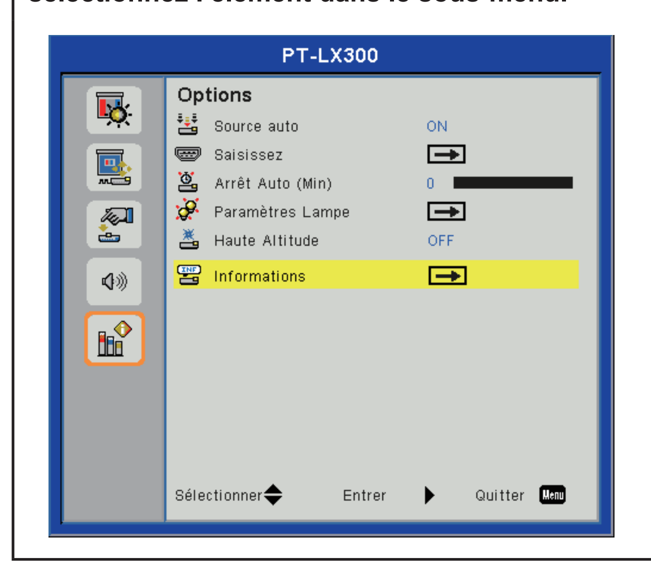
| | |
|---|---|
| **ON** | Émet le signal audio sur la prise <VARIABLE AUDIO OUT> en mode veille. |
| **OFF** | Coupe le signal audio sur la prise <VARIABLE AUDIO OUT> en mode veille. |

**Remarques**

- Si vous réglez la fonction [En mode veillle (Audio)] sur [On], en mode veille le signal audio appliqué à la prise <AUDIO IN> peut être émis sur la prise <VARIABLE AUDIO OUT>. Le niveau de sortie du signal audio ne peut pas être ajusté.

# Options

**Sélectionnez [Options] dans le Menu principal (voir « Utilisation du menu » en page 32) puis sélectionnez l'élément dans le sous-menu.**




## Source auto

Régle la fonction de recherche automatique de signal à la mise sous tension ou si la source du signal reçu est perdue.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Source auto].**

**2 ) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◀▶ pour commuter [ON]/[OFF].**

| | |
|---|---|
| **ON** | Elle recherchera et affichera automatiquement les sources de signal marquées dans [Saisissez] à la mise sous tension ou si la source du signal reçu est perdue. |
| **OFF** | Quand la source du signal reçu est perdue, elle ne recherchera pas d'autres sources. |

- Ordre de recherche et d'affichage : [Ordinateur] → [HDMI] → [Vidéo] → [Ordinateur] → •••.

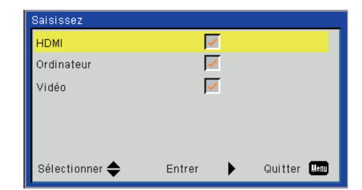
## Saisissez

Règle la source de signal de la recherche automatique pour [Source auto].

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Saisissez].**

**2 ) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

- La boîte de dialogue du menu [Saisissez] apparaît.




**3 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner l'entrée à rechercher puis appuyez sur ▶.**

- L'entrée cochée fait partie de la recherche quand [Source auto] est réglée sur [ON].
- Pour retirer la marque, choisissez l'élément désiré puis appuyez sur ▶.

## Arrêt Auto (Min)

Définissez le délai d'extinction automatique du projecteur en l'absence de signal d'entrée.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionne [Arrêt Auto (Min)].**

**2 ) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◀▶ pour régler la minuterie d'arrêt (min).**

- Cette fonction est désactivée quand elle est réglée sur [0 (min)].
- Vous pouvez régler le délai par pas de 5 minutes et la plus longue durée réglable est 120 minutes.

**Remarques**

- L'écran de compte à rebours apparaît 60 secondes avant l'arrêt automatique. Pendant le compte à rebours, l'écran disparaît si un signal est appliqué ou si une action est effectuée sur le projecteur.

## Paramètres Lampe

Affiche et définit les réglages détaillés de la lampe.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Paramètres Lampe].**

**2 ) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

### Heures d'utilisation de la lampe (Normal)

- Affiche les heures d'utilisation de la lampe en mode d'alimentation normal.

### Heures d'utilisation de la lampe (ECO)

- Affiche les heures d'utilisation de la lampe en modes d'alimentation [ÉCO].

### Durée vie restante lampe

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Durée vie restante lampe].**

**2 ) Appuyez sur ▶ pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◀▶ pour commuter [ON]/[OFF].**

| | |
|---|---|
| **ON** | Affiche le message d'alerte de la lampe. (➡page 46) |
| **OFF** | Le message d'alerte ne sera pas affiché. |

Réglages

## Mode d'alimentation de la lampe

- Sélectionne le mode d'alimentation de la lampe désiré dans différentes situations.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Mode d'alimentation de la lampe].**

**2 ) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◄► pour sélectionner l'option de votre choix.**

| | |
|---|---|
| Normal | Luminosité normale. |
| AUTOMATIQUE | Luminosité correspondant au signal d'entrée. |
| ECO | Diminue la luminosité, réduit la consommation électrique de la lampe et allonge sa durée de vie. |

**Remarques**

- Avec les réglages [ECO], vous pouvez accroître les économies d'énergie, réduire le bruit de fonctionnement et allonger la durée de vie de service de la lampe.
- En l'absence de signal pendant plus de 5 minutes, la puissance de la lampe est diminuée automatiquement afin d'économiser l'énergie.

## Réinitialisé heures lampe

- Réinitialise la durée d'utilisation de la lampe après son remplacement.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réinitialisé heures lampe].**

**2 ) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ▲▼ pour commuter [Oui]/[Non].**

**4 ) Appuyez sur ► pour exécuter.**

# Haute altitude

Réglez sur [On] lorsque le projecteur est utilisé à une altitude d'environ 1 000 m à 3 000 m.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Haute altitude].**

**2 ) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des réglages.**

**3 ) Appuyez sur ◄► pour commuter [ON]/[OFF].**

| | |
|---|---|
| ON | Pour une altitude environ de 1 000 m à 3 000 m. |
| OFF | Pour une altitude inférieure à environ 1 000 m. |

**Remarques**

- La vitesse et le bruit du ventilateur augmentent si [On] est sélectionné.

# Informations

Affiche la source du signal d'entrée et les informations d'état des réglages du projecteur.

**1 ) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Informations].**

**2 ) Appuyez sur ► pour afficher la boîte de dialogue des informations.**

- Affiche [Nom modèle], [Source], [Résolution], [Version du logiciel], [Esp. coul] et [Taux d'affichage].

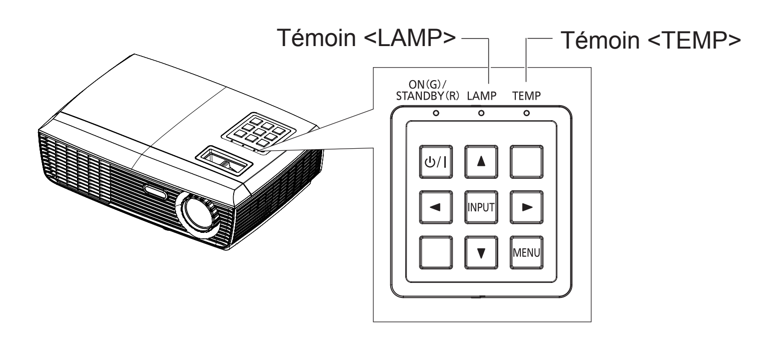
# État des témoins

## Si un témoin s'allume

Si un problème survient à l'intérieur du projecteur, les témoins <TEMP> et/ou <LAMP> vous en informent. Résolvez les problèmes indiqués comme suit.

**Attention**

- Avant d'entreprendre des réparations, suivez la procédure pour mettre le projecteur hors tension indiquée dans « Arrêt du projecteur ». (➡page 28)
- Vérifiez l'état de l'alimentation indiqué par le voyant <ON(G)/STANDBY(R)>. (➡page 27)




### Témoin <TEMP>

| État du témoin | État | Vérification | Solution |
|---|---|---|---|
| Allumé rouge | Température trop élevée | L'entrée ou la sortie d'air est encrassée ou bloquée ? | Retirez tous les objets qui bloquent les entrées/sorties d'air. |
| | | La température de la pièce est élevée ? | Placez le projecteur dans un lieu à la température ambiante de 5°C à 40°C *. |
| | | Le projecteur est-il utilisé au-dessus de 1 000 m ? | - Utilisez le projecteur à une altitude d'environ 1 000 m à 3 000 m et réglez [Altitude élevée] sur [On]. (➡page 43)<br>- N'utilisez pas le projecteur à une altitude d'environ 3 000 m. |
| Clignote rouge | Le ventilateur s'est arrêté. | -- | Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur et contactez votre distributeur. |

* Pour une altitude inférieure à environ 750 m. Lorsque vous utilisez le projecteur à une altitude d'environ 750 m à 1 500 m au-dessus du niveau de la mer, la température sera entre 5°C et 35°C. Lorsque vous utilisez le projecteur à une altitude d'environ 1 500 m à 3 000 m, la température sera de 5°C à 30°C.

### Témoin <LAMP>

| État du témoin | État | Vérification | Solution |
|---|---|---|---|
| Clignote rouge | La lampe ne s'allume pas ou s'éteint pendant la projection | Le projecteur a-t-il été rallumé immédiatement après son extinction ? | Allumez le projecteur jusqu'à ce que la lampe se soit refroidie complètement. |
| | | Défaillance de la lampe ; alimentation anormale de la lampe ; lampe cassée | Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur et contactez votre distributeur. |

**Remarques**

- Pour redémarrer le projecteur, éteignez-le, débranchez le cordon secteur et attendez au moins 30 secondes avant de rebrancher l'alimentation.
- Si le témoin <TEMP> s'allume ou clignote, ou si le témoin <LAMP> s'allume malgré les actions ci-dessus, débranchez le cordon secteur et contactez votre revendeur pour une réparation.

# Entretien/Remplacement

## Avant le remplacement de pièces

- Lorsque vous entretenez ou remplacez des pièces, veillez à mettre le projecteur hors tension et à débrancher la fiche de la prise secteur. (➡pages 26, 28)
- Assurez-vous de respecter la procédure « Arrêt du projecteur » (➡page 28) pour intervenir sur l'alimentation électrique.

## Entretien

### Boîtier externe

Essuyez la saleté et la poussière avec un chiffon doux et sec.

- Si la saleté reste collée, humidifiez le chiffon avec de l’eau et essorez-le complètement avant d’essuyer. Séchez le projecteur avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de benzène, de diluant, d'alcool à brûler ou d'autres solvants, de produits ménagers. Cela peut détériorer le boîtier externe.
- Lorsque vous utilisez des chiffons traités avec des produits chimiques, suivez les instructions.

### Surface en verre de l’objectif

Essuyez la saleté et la poussière de la surface en verre de l’objectif avec un chiffon doux et sec.

- N’utilisez pas de chiffon abrasif, humide, gras ou poussiéreux.
- N’appuyez pas trop fort sur l’objectif en essuyant car l'objectif est fragile.

**Attention**

- L’objectif est composé de verre. Des impacts ou une force excessive lors de l’essuyage peuvent rayer la surface. Veuillez manipuler avec précaution.

## Remplacement de pièces

### Lampe

La lampe est un composant consommable. Voyez « Quand remplacer la lampe » pour connaître la durée de vie.
Il est recommandé de faire appel à un technicien autorisé pour remplacer la lampe. Contactez votre revendeur.
Consultez votre fournisseur pour acheter une lampe de rechange (ET-LAL320).

**MISE EN GARDE :**

■ **Ne remplacez pas la lampe lorsqu'elle est chaude. (Attendez au moins 1 heure après l'utilisation.)**
L'intérieur du couvercle peut devenir très chaud, veillez à éviter les brûlures.

### Remarques sur le remplacement de la lampe

- La source lumineuse de la lampe est composée de verre et peut exploser si vous la cognez contre une surface dure ou si vous la laissez tomber. Veuillez manipuler avec précaution.
- Un tournevis cruciforme Phillips est nécessaire pour remplacer la lampe.
- Faites attention si vos mains glissent quand vous utilisez un tournevis.
- Lors du remplacement de la lampe, veillez à la tenir par la poignée.
- Si vous continuez à utiliser une lampe après son échéance de remplacement, elle peut se casser.
- Si vous remplacez la lampe parce qu'elle ne s'allume plus, il se peut que la lampe soit cassée. Si vous remplacez la lampe d'un projecteur accroché au plafond, envisagez toujours la possibilité que la lampe soit brisée et tenez vous sur le côté du couvercle de la lampe, jamais en-dessous. Retirez doucement le couvercle de la lampe. Des petits morceaux de verre peuvent tomber lors de l'ouverture du couvercle. Si des morceaux de verre tombent dans vos yeux ou votre bouche, consultez immédiatement un médecin.
- La lampe contient du mercure. Demandez à votre mairie ou à votre revendeur la bonne procédure pour mettre au rebut les lampes usagées.

**Attention**

- Assurez-vous d'utiliser la lampe spécifiée.

**Remarques**

- Les références des accessoires et des composants vendus séparément sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

### Délai de remplacement de la lampe

La lampe est un composant consommable. La luminosité diminue en fonction de la durée d'utilisation.
Par conséquent, un remplacement régulier de l'unité de la lampe est nécessaire. La durée prévue avant le remplacement est de 4 500 heures pour le PT-LX300U et de 5 000 heures pour le PT-LX270U. Cependant, elle peut être plus courte en fonction des caractéristiques de chaque lampe, des conditions d'utilisation et de l'environnement d'installation. De fait, il est fortement recommandé de préparer une lampe de remplacement. Lorsque la durée de vie de la lampe de ce projecteur arrive à son terme, l'icône de remplacement de la lampe apparaît à l'écran. Remplacez immédiatement la lampe par une neuve.

| Nom du modèle | Durée de la lampe | À l'écran : message d'alerte de lampe<br>Attn ! Lampe<br>La lampe atteint la fin de sa vie<br>Remplacement suggéré! |
|---|---|---|
| PT-LX300U | Plus de 4 470 heures* | Si la lampe est utilisée plus de 4 470 heures, le message d'alerte s'affiche.<br>Le message disparaît si un bouton est enfoncé. |
| PT-LX270U | Plus de 4 970 heures* | Si la lampe est utilisée plus de 4 970 heures, le message d'alerte s'affiche.<br>Le message disparaît si un bouton est enfoncé. |

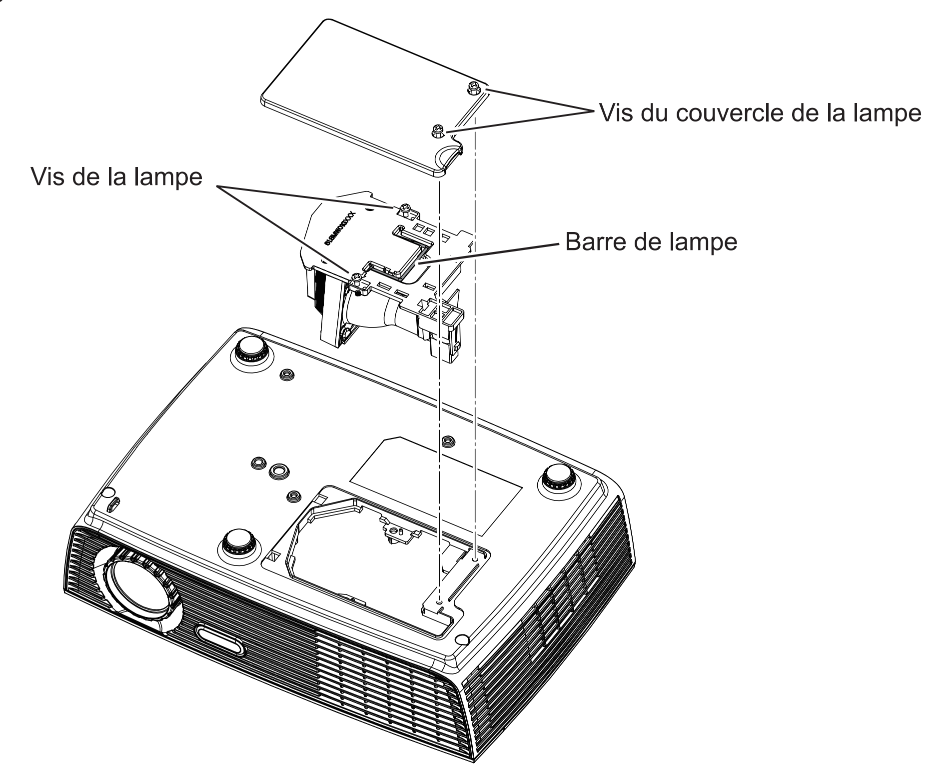
**Remarques**

- Le temps de remplacer la lampe, il est nécessaire d'effectuer le calcul suivant. Vérifiez que le témoin utilisé de temps dans les réglages [Paramètres Lampe] (➨page 42). Pour PT-LX300U, Temps utilisation de la lampe = [Durée de la lampe utilisé (Normal)] + [Durée de la lampe utilisée (ECO)] x 0,75
Pour PT-LX270U, Temps utilisation de la lampe = [Durée de la lampe utilisé (Normal)] + [Durée de la lampe utilisée (ECO)] × 0,833
- La période d'utilisation de 4 500 heures / 5 000 heures est une estimation approximative et n'est pas garantie.

## Remplacement de la lampe

**Attention**

- Lorsque le projecteur est suspendu à un plafond, ne travaillez pas avec le visage près du projecteur.
- Installez la lampe et son couvercle de manière sûre.
- En cas de difficultés pour installer la lampe, retirez-la puis réessayez. Si vous forcez pour installer la lampe, son connecteur peut être endommagé.




**1) Coupez l'alimentation en suivant la procédure indiquée dans « Arrêt du projecteur » (➨page 28). Retirez la fiche de la prise de courant. Attendez au moins 1 heure et veillez à ce que la lampe et ses alentours soient froids.**

**2) Utilisez un tournevis Phillips pour dévisser les deux vis du couvercle de la lampe jusqu'à ce qu'elles soient libres puis ouvrez le couvercle de la lampe.**

**3) Utilisez un tournevis cruciforme pour desserrer les deux vis de l'unité lampe jusqu'à ce que les vis tournent librement. Tirez la barre de lampe vers le haut puis et retirez la lampe doucement.**

**4) Insérez la nouvelle lampe dans le bon sens. Serrez fermement les deux vis de fixation de la lampe avec un tournevis cruciforme Phillips.**

**5) Fermez le couvercle de la lampe puis serrez fermement ses deux vis de fixation à l'aide d'un tournevis Phillips.**

## Réinitialiser les heures de la lampe d'occasion

Après le remplacement de la lampe, veillez à réinitialiser la durée d'utilisation dans le menu [Réinitialisé heures lampe]. (➨page 43)

# Dépannage

Veuillez vérifier les points suivants. Pour plus de détails, consultez les pages correspondantes.

| Problème | Cause | Pages de référence |
|---|---|---|
| **Impossible d'allumer l'appareil.** | ● Il est possible que le cordon d'alimentation ne soit pas branché. | — |
| | ● Aucune alimentation électrique à la prise. | — |
| | ● Le disjoncteur a sauté. | — |
| | ● Est-ce que voyant <LAMP>, voyant <ON(G)/STANDBY(R)> ou voyant <TEMP> sont allumés ou clignotent ? | 27, 44 |
| | ● Le couvercle de la lampe n'est pas correctement installé. | 47 |
| **Aucune image n'apparaît.** | ● La source d'entrée du signal vidéo n'est peut-être pas connectée correctement à la prise correspondante. | 24~25 |
| | ● Le réglage de sélection d'entrée est peut-être incorrect. | 29 |
| | ● Le réglage de [Luminosité] est peut-être au minimum. | 35 |
| | ● La source d'entrée branchée au projecteur a peut-être un problème. | — |
| | ● La fonction [Arret temporaire av] est peut-être active. | 16 |
| **L'image est floue.** | ● La mise au point de l'objectif n'est pas réglée correctement. | 23 |
| | ● Le projecteur n'est pas placé à une distance correcte de l'écran. | 22~23 |
| | ● L'objectif est peut-être sale. | 45 |
| | ● Le projecteur est trop incliné. | — |
| **La couleur est pâle ou grisâtre.** | ● Les réglages de [Couleur] et de [Teinte] sont incorrects. | 35~36 |
| | ● La source d'entrée branchée au projecteur n'est pas réglée correctement. | — |
| | ● Le câble RGB est endommagé. | — |
| **Aucun son n'est produit par le haut-parleur interne** | ● Les prises d'entrée peuvent être mal connectées. | 24~25 |
| | ● Le volume peut être réglé au minimum. | 41 |
| | ● La fonction [Arret temporaire av] peut être active. | 16 |
| | ● Lorsque la sortie VARIABLE AUDIO OUT est branchée, le haut-parleur intégré au projecteur est désactivé. | 19 |
| | ● La fonction [Muet] peut être active. | 41 |
| **La télécommande ne fonctionne pas.** | ● Les pile sont épuisées. | — |
| | ● Les pile ne sont pas insérées correctement. | 20 |
| | ● Le récepteur du signal de télécommande du projecteur peut être masqué. | 16 |
| | ● La télécommande est hors de la plage de fonctionnement. | 16 |
| | ● Une lumière forte, par exemple fluorescente, éclaire le récepteur du signal. | 16 |
| | ● Si différents identificateurs de télécommande sont définis sur le projecteur et la télécommande. | 20, 40 |

<table>
<tr><th>Problème</th><th>Cause</th><th>Pages de référence</th></tr>
<tr><td>Image partielle, défilante ou mal affichée</td><td>● Pour l'entrée informatique, appuyez sur la touche <AUTO ADJ.> de la télécommande.<br>● Si vous utilisez un ordinateur Windows :<br>1. Ouvrez l'icône [My Computer], cliquez sur le dossier [Control Panel].<br>2. Cliquez sur l'icône [Display] et sélectionnez l'onglet [Settings] puis réglez une résolution d'affichage inférieure ou égale à UXGA (1 600 × 1 200).<br>● Si vous utilisez un ordinateur portable :<br>1. Suivez d'abord les étapes ci-dessus pour régler la résolution de l'ordinateur.<br>2. Appuyez sur les touches appropriées listées ci-dessous en fonction du fabricant de votre portable pour envoyer le signal du portable au projecteur.
<table>
<tr><td>Panasonic ⇨ [Fn]+[F3]</td><td>SAMSUNG ⇨ [Fn]+[F4]</td></tr>
<tr><td>Gateway ⇨ [Fn]+[F4]</td><td>Acer ⇨ [Fn]+[F5]</td></tr>
<tr><td>SHARP ⇨ [Fn]+[F5]</td><td>TOSHIBA ⇨ [Fn]+[F5]</td></tr>
<tr><td>IBM/Lenovo ⇨ [Fn]+[F7]</td><td>LG ⇨ [Fn]+[F7]</td></tr>
<tr><td>SONY ⇨ [Fn]+[F7]</td><td>EPSON ⇨ [Fn]+[F8]</td></tr>
<tr><td>Asus ⇨ [Fn]+[F8]</td><td>FUJITSU ⇨ [Fn]+[F10]</td></tr>
<tr><td>NEC ⇨ [Fn]+[F3]/[F5]</td><td>HP/Compaq ⇨ [Fn]+[F4]/[F5]</td></tr>
<tr><td>DELL ⇨ [Fn]+[F1]/[F8]</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">Apple ⇨ [F7]/[Command]+[F2]<br>ou System Preference ⇨ Monitor ⇨ Resolution</td></tr>
</table>
● Si vous éprouvez des difficultés pour changer les résolutions ou si votre moniteur se fige, redémarrez tous les équipements, y compris le projecteur.</td><td>—</td></tr>
<tr><td>L'écran de l'ordinateur portable n'affiche pas votre présentation</td><td>● Certains ordinateurs portables PC peuvent désactiver leurs écrans intégrés quand un second affichage est utilisé. Chacun utiliser un moyen de réactivation différent. Consultez le manuel de votre ordinateur pour obtenir des informations détaillées.</td><td>—</td></tr>
<tr><td>L'image est instable ou clignote</td><td>● Réglez la [Suivi] dans le menu [Écran].</td><td>37</td></tr>
<tr><td>L'image comporte des lignes verticales</td><td>● Réglez [Horloge] dans le menu [Écran].<br>● Veillez modifier la sortie de l'ordinateur pour qu'elle soit compatible avec ce projecteur.</td><td>37</td></tr>
<tr><td>L'image peut être étirée en fonction des différentes sources vidéo</td><td>● Dans le cas d'une source vidéo est au 16 : 9, réglez [16 : 9] dans [Taux d'affichage] du menu [Écran].<br>● Si la source vidéo est 4 : 3, choisissez [4 : 3] dans [Taux d'affichage] du menu [Écran].<br>● Si l'image reste étirée après les réglages précédents, réglez la proportion sur le lecteur.</td><td>37</td></tr>
<tr><td rowspan="2">L'image est trop petite ou trop grande</td><td>● Rapprochez ou éloignez le projecteur de l'écran.</td><td>22~23</td></tr>
<tr><td>● Confirmez la [Taux d'affichage] dans le menu [Écran].</td><td>37</td></tr>
<tr><td>L'image est renversée</td><td>● Confirmez le [Montage plafond] dans le menu [Écran].</td><td>38</td></tr>
<tr><td>Le projecteur ne répond plus aux commandes</td><td>● Si possible, éteignez le projecteur, débranchez le cordon secteur et attendez au moins 30 secondes avant de rebrancher l'alimentation.</td><td>26</td></tr>
<tr><td>La lampe grille ou émet une déflagration</td><td>● Quand la lampe atteint sa fin de durée de vie, elle grille et peut produire un bruit de déflagration. Si ceci se produit, le projecteur ne s'allumera pas tant que le module de la lampe n'est pas remplacé.</td><td>—</td></tr>
</table>

| Problème | Cause | Pages de référence |
|---|---|---|
| **Le message s'affiche** | ● Message d'avertissement de la lampe :<br>Attn ! Lampe<br>La lampe atteint la fin de sa vie<br>Remplacement suggéré!<br>La lampe a atteint sa fin de vie, remplacez-la dès que possible. | 46 |
| | ● Message d'avertissement de ventilateur bloqué :<br>Avertissement ! VENTILATEUR BLOQUE<br>Le projecteur s'arrêtera automatiquement.<br>Il indique que le ventilateur s'est arrêté pendant la projection et que l'alimentation sera bientôt coupée. Débranchez le cordon secteur et contactez votre distributeur pour plus d'informations. | 44 |
| | ● Message de défaut de température :<br>Avertissement ! SURCHAUFFE<br>Veuillez:<br>1. vous assurer que la circulation d'air (E/S) n'est pas obstruée.<br>2. vous assurer que la température environnante est –40°C.<br>La température interne est trop élevée et l'alimentation sera bientôt coupée, confirmez les éléments d'affichés. | |

**Attention**

- Contactez votre distributeur si le projecteur ne peut toujours pas être utilisé normalement après avoir suivi les instructions ci-dessus.

**Remarques**

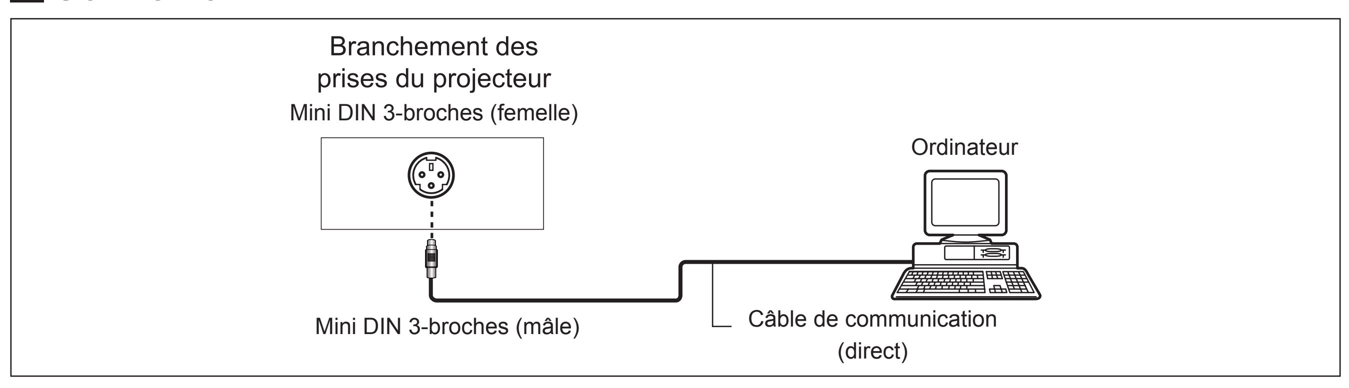
- L'opération <AUTO ADJ.> peut ne pas optimiser la position ou la résolution de l'image en fonction du format de signal d'entrée ou du contenu de l'image. Dans ce cas, utilisez une image différente puis exécutez à nouveau <AUTO ADJ.>.

# Annexes

## Prise série

Le connecteur série qui se trouve sur le panneau des connecteurs du projecteur est conforme aux spécifications de l'interface RS-232C, de sorte que le projecteur puisse être commandé par un ordinateur personnel branché à ce connecteur.

### Connexion




### Affectation des broches et noms des signaux

| Mini DIN 3-broches (femelle) Vue externe | N° broche | Nom du signal | I/O |
|---|---|---|---|
| ① ② ③ | ① | TXD | OUT |
| | ② | RXD | IN |
| | ③ | GND | GND |

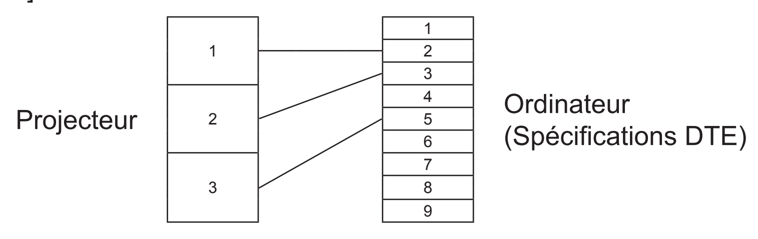
### Paramètres de communication

| | |
|---|---|
| Niveau de signal | RS-232C-compliant |
| Méthode de synchronisation | Asynchrone |
| Débit en bauds | 19 200  bps |
| Parité | Sans |

| | |
|---|---|
| Longueur de caractère | 8 bits |
| Bit d'arrêt | 1 bit |
| Paramètre X | Sans |
| Paramètre S | Sans |

### Spécifications du câble

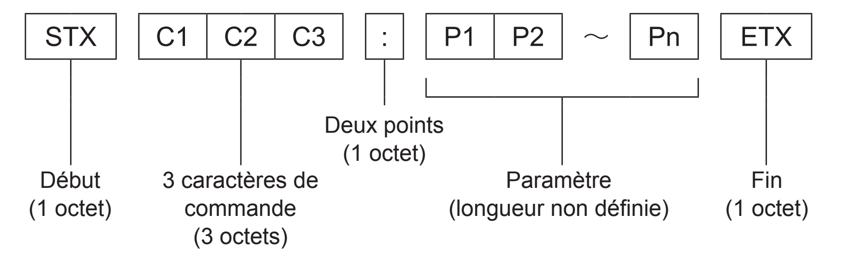
[Connexion à un ordinateur]




Annexe

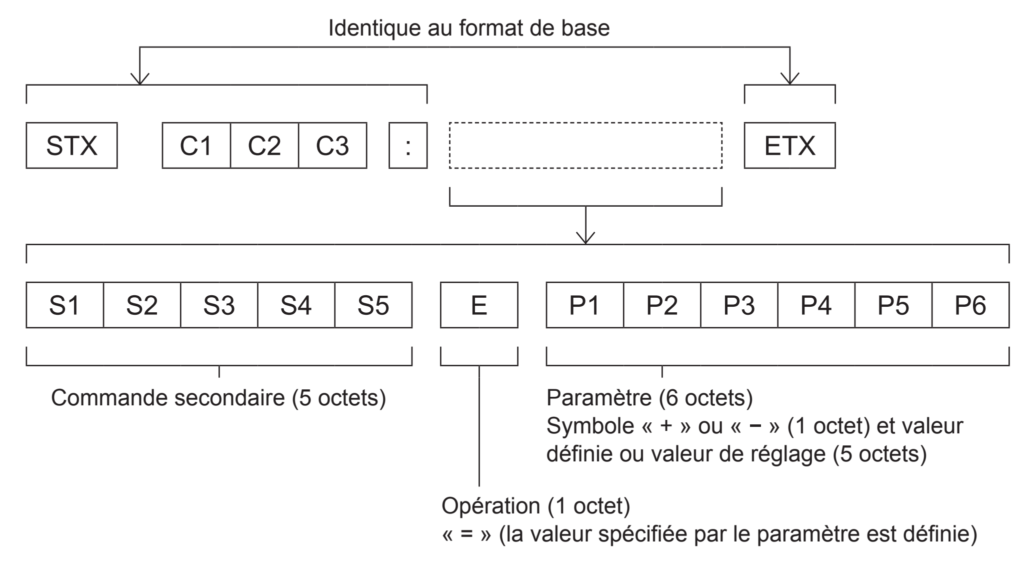
## Format de base

La transmission depuis l'ordinateur démarre par un STX, suivi de l'envoi de la commande, du paramètre et se termine par ETX, le tout envoyé dans cet ordre précis. Rajouter des paramètres en suivant les détails des commandes.




*: Lors de l'envoi d'une commande sans aucun paramètre, un deux-points ( : ) devra être transmis.

## Format de base (avec sous-commande)




*: Lorsqu'une commande ne nécessitant pas de paramètres est envoyée, l'opération (E) et le paramètre ne sont pas nécessaires.

## Les commandes de contrôle

Les commandes suivantes sont disponibles pour commander le projecteur depuis un ordinateur :

[Commandes du projecteur]

| Commande | Contenu de la commande | Remarques |
|---|---|---|
| PON | Alimentation [ON] | |
| POF | Alimentation [OFF] | |
| IIS | Sélection d’entrée | (Paramètre)<br>VID = Vidéo<br>RG = Ordinateur<br>HD1 = HDMI |
| OSH | Fonction Arret temporaire av | Arrêt momentané de la projection et du son.<br>Envoi des commutateurs de commande [ON]/[OFF].<br>Ne pas commuter ON/OFF en peu de temps. |
| AMT | Fonction de coupure du son | 0 = OFF<br>1 = ON |
| QPW | Demande d'alimentation | 000 = Veille<br>001 = Alimentation ON |
| Q$S | Interrogation de l’état de la lampe | (Retour)<br>0 = Veille<br>1 = Commande lampe ON active<br>2 = Lampe ON<br>3 = Commande lampe OFF active |

# Autres prises

## Affectations des broches et noms des signaux de la prise <COMPUTER IN>

| Vue externe | N° broche | Noms des signaux |
|---|---|---|
| ⑪ → ⑮ | ① | R/$P_R$ |
| ⑥ ⑩ | ② | G/G · SYNC/Y |
| ① → ⑤ | ③ | B/$P_B$ |
| | ⑨ | + 5 V |
| | ⑫ | Données DDC |
| | ⑬ | HD/SYNC |
| | ⑭ | VD |
| | ⑮ | Horloge DDC |

④ : Non affecté
⑤ - ⑧, ⑩, ⑪ : Broches de masse

## Affectations des broches et noms des signaux de la prise <MONITOR OUT>

| Vue externe | N° broche | Noms des signaux |
|---|---|---|
| ⑪ → ⑮ | ① | R/$P_R$ |
| ⑥ ⑩ | ② | G/G · SYNC/Y |
| ① → ⑤ | ③ | B/$P_B$ |
| | ⑬ | HD/SYNC |
| | ⑭ | VD |
| | | |
| | | |

④, ⑨, ⑪, ⑫, ⑮ : Non affecté
⑤ - ⑧, ⑩ : Broches de masse

## Affectations des broches et noms des signaux de la prise <HDMI IN>

| Vue externe | N° broche | Noms des signaux | N° broche | Noms des signaux |
|---|---|---|---|---|
| Broches à numéros pairs ② à ⑱ | ① | Données T.M.D.S 2+ | ⑪ | Blindage horloge T.M.D.S |
| ② → ⑱ | ② | Blindage données T.M.D.S 2 | ⑫ | Horloge T.M.D.S − |
| ① → ⑲ | ③ | Données T.M.D.S 2− | ⑬ | CEC |
| Broches à numéros impairs ① à ⑲ | ④ | Données T.M.D.S 1+ | ⑭ | — |
| | ⑤ | Blindage données T.M.D.S 1 | ⑮ | SCL |
| | ⑥ | Données T.M.D.S 1− | ⑯ | SDA |
| | ⑦ | Données T.M.D.S 0+ | ⑰ | DDC/CEC GND |
| | ⑧ | Blindage données T.M.D.S 0 | ⑱ | +5 V |
| | ⑨ | Données T.M.D.S 0− | ⑲ | Détection de connexion à chaud |
| | ⑩ | Horloge T.M.D.S + | | |

## Liste des signaux compatibles

Le tableau suivant indique les types de signaux compatibles avec les projecteurs.
Format : V = VIDEO, R = RGB, Y = $YP_BP_R$, H = HDMI

| Mode | Résolution d'affichage *1 (points) | Fréquence de balayage | | Fréquence d'horloge des points (MHz) | Format | Plug and play *3 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | H (kHz) | V (Hz) | | | COMPUTER | HDMI |
| NTSC/NTSC4.43/ PAL-M | - | 15,75 | 59,9 | - | V | - | - |
| PAL/PAL-N/ SECAM | - | 15,63 | 50,0 | - | V | - | - |
| 525i (480i) | 720 x 480i | 15,73 | 59,9 | 13,50 | Y | - | - |
| | 720(1 440) x 480i (*2) | 15,73 | 59,9 | 27,00 | H | - | o |
| 625i (576i) | 720 x 576i | 15,63 | 50,0 | 13,50 | Y | - | - |
| | 720(1 440) x 576i (*2) | 15,63 | 50,0 | 27,00 | H | - | o |
| 525p (480p) | 720 x 483 | 31,47 | 59,9 | 27,00 | Y/H | - | o |
| 625p (576p) | 720 x 576 | 31,25 | 50,0 | 27,00 | Y/H | - | o |
| 750 (720)/60p | 1 280 x 720 | 45,00 | 60,0 | 74,25 | Y/H | - | o |
| 750 (720)/50p | 1 280 x 720 | 37,50 | 50,0 | 74,25 | Y/H | - | o |
| 1125 (1080)/60i | 1 920 x 1 080i | 33,75 | 60,0 | 74,25 | Y/H | - | o |
| 1125 (1080)/50i | 1 920 x 1 080i | 28,13 | 50,0 | 74,25 | Y/H | - | o |
| 1125 (1080)/24p | 1 920 x 1 080 | 27,00 | 24,0 | 74,25 | Y/H | - | o |
| 1125 (1080)/60p | 1 920 x 1 080 | 67,50 | 60,0 | 148,50 | Y/H | - | o |
| 1125 (1080)/50p | 1 920 x 1 080 | 56,25 | 50,0 | 148,50 | Y/H | - | o |
| VGA | 640 x 480 | 31,47 | 59,9 | 25,18 | R/H | o | o |
| | | 35,00 | 66,7 | 30,24 | R/H | o | o |
| | | 37,86 | 72,8 | 31,50 | R/H | o | o |
| | | 37,50 | 75,0 | 31,50 | R/H | o | o |
| | | 43,27 | 85,0 | 36,00 | R/H | - | - |
| SVGA | 800 x 600 | 35,16 | 56,3 | 36,00 | R/H | o | o |
| | | 37,88 | 60,3 | 40,00 | R/H | o | o |
| | | 48,08 | 72,2 | 50,00 | R/H | o | o |
| | | 46,88 | 75,0 | 49,50 | R/H | o | o |
| | | 53,67 | 85,1 | 56,25 | R/H | - | - |
| MAC16 | 832 x 624 | 49,73 | 74,6 | 57,28 | R/H | o | o |
| XGA | 1 024 x 768 | 48,36 | 60,0 | 65,00 | R/H | o | o |
| | | 56,48 | 70,1 | 75,00 | R/H | o | o |
| | | 60,02 | 75,0 | 78,75 | R/H | o | o |
| | | 68,68 | 85,0 | 94,50 | R/H | - | - |
| MAC21 | 1 152 x 870 | 68,68 | 75,1 | 100,00 | R/H | - | - |
| WXGA | 1 280 x 768 | 47,78 | 59,9 | 79,50 | R/H | - | - |
| | | 60,29 | 74,9 | 102,25 | R/H | - | - |
| WXGA | 1 280 x 720 | 44,77 | 60,0 | 74,50 | R/H | o | o |
| | 1 280 x 800 | 49,70 | 59,8 | 83,50 | R/H | o | o |
| MSXGA | 1 280 x 960 | 60,00 | 60,0 | 108,00 | R/H | o | o |
| | | 75,20 | 75,0 | 130,00 | R/H | - | - |

| Mode | Résolution d'affichage *1 (points) | Fréquence de balayage | | Fréquence d'horloge des points (MHz) | Format | Plug and play *3 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | H (kHz) | V (Hz) | | | COMPUTER | HDMI |
| SXGA | 1 280 x 1 024 | 63,98 | 60,0 | 108,00 | R/H | o | o |
| | | 79,98 | 75,0 | 135,00 | R/H | o | o |
| | | 91,15 | 85,0 | 157,50 | R/H | - | - |
| 1366x768 | 1 366 x 768 | 47,72 | 59,8 | 84,75 | R/H | o | o |
| SXGA+ | 1 400 x 1 050 | 65,32 | 60,0 | 121,75 | R/H | o | o |
| UXGA | 1 600 x 1 200 | 75,00 | 60,0 | 162,00 | R/H | o | o |

*1 : Le « i » derrière la valeur de résolution indique un signal entrelacé.
*2 : Les signaux HDMI 480i et 576i ne sont reconnus que par le signal d'horloge de points 27 MHz.
*3 : Le symbole « o » indique que le Plug and Play est compatible avec l'EDID du projecteur. En l'absence de symbole, le Plug and Play peut être compatible si les bornes d'entrée figurent dans la liste des formats. En l'absence de symbole et si rien ne figure dans la liste des formats, vous pouvez rencontrer des difficultés lors de la projection d'images si l'ordinateur et le projecteur ont la même résolution.

# Spécifications

<table>
<tr><th colspan="2">N° de modèle</th><th>PT-LX300U</th><th>PT-LX270U</th></tr>
<tr><td colspan="2">Alimentation électrique</td><td colspan="2">AC 100 V-240 V 50/60 Hz</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">Consommation électrique</td><td>100 V-240 V 2,7 A-1,0 A, 218 W</td><td>100 V-240 V 2,4 A-0,9 A, 218 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">Consommation en veille<br>● 0,5 W Quand [VGA Out (veille)]/[En mode veille (Audio)] sont tous réglés sur [OFF].<br>● 1,2 W Quand un ou plus parmi [VGA Out (veille)]/[En mode veille (Audio)] est définie sur [ON].</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Panneau DLP</td><td>Taille du panneau</td><td colspan="2">0,55"<br>(Format 4:3)</td></tr>
<tr><td>Méthode d’affichage</td><td colspan="2">Puce DLP</td></tr>
<tr><td>Nombre de pixels</td><td colspan="2">786 432 pixels<br>(1024 x 768 points)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Objectif</td><td colspan="2">Zoom manuel 1,1x et mise au point manuelle<br>F 2,41 à 2,53, f = 21,8 mm à 24,0 mm</td></tr>
<tr><td colspan="2">Source lumineuse</td><td colspan="2">Lampe UHM 190 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">Émission lumineuse*1</td><td>3 000 lm</td><td>2 700 lm</td></tr>
<tr><td colspan="2">Taux de contraste*1</td><td colspan="2">4 000 : 1 (blanc/noir)<br>Pour l'entrée d'un signal RVB, réglez [Mode image] sur [Lumineux] et [Mode puissance lampe] sur [Normal]</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Fréquence de balayage applicable *2</td><td>pour le signal vidéo</td><td colspan="2">Horizontale 15,75 kHz/15,63 kHz, Verticale 60 Hz/50 Hz</td></tr>
<tr><td rowspan="2">pour des signaux RGB</td><td colspan="2">Horizontale 15 kHz à 100 kHz, Verticale 24 Hz à 120 Hz</td></tr>
<tr><td colspan="2">Fréquence de l’horloge des points : 165 MHz ou moins</td></tr>
<tr><td>pour des signaux RGB</td><td>[525i(480i)]<br>[625i(576i)]<br>[525p(480p)]<br>[625p(576p)]<br>[750(720)/60p]<br>[750(720)/50p]<br>[1125(1080)/60i]<br>[1125(1080)/50i]<br>[1125(1080)/24p]<br>[1125(1080)/60p]<br>[1125(1080)/50p]</td><td>Horizontale 15,75 kHz, Verticale 60 Hz<br>Horizontale 15,63 kHz, Verticale 50 Hz<br>Horizontale 31,50 kHz, Verticale 60 Hz<br>Horizontale 31,25 kHz, Verticale 50 Hz<br>Horizontale 45,00 kHz, Verticale 60 Hz<br>Horizontale 37,50 kHz, Verticale 50 Hz<br>Horizontale 33,75 kHz, Verticale 60 Hz<br>Horizontale 28,13 kHz, Verticale 50 Hz<br>Horizontale 27,00 kHz, Verticale 24 Hz<br>Horizontale 67,50 kHz, Verticale 60 Hz<br>Horizontale 56,25 kHz, Verticale 50 Hz</td></tr>
<tr><td>pour le signal HDMI</td><td colspan="2">525i(480i), 625i(576i), 525p(480p), 625p(576p), 750(720)/60p, 750(720)/50p, 1125(1080)/60i, 1125(1080)/50i, 1125(1080)/24p, 1125(1080)/60p, 1125(1080)/50p<br>● Résolution affichable : VGA à UXGA (non entrelacé)<br>● Fréquence de l’horloge des points : 25 MHz ~ 162 MHz</td></tr>
<tr><td colspan="2">Système de couleurs</td><td colspan="2">7 (NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-N, PAL-M, SECAM, PAL60)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Taille de la projection</td><td colspan="2">30" - 300"</td></tr>
<tr><td colspan="2">Format d’image de l’écran</td><td colspan="2">4 : 3</td></tr>
<tr><td colspan="2">Type de projection</td><td colspan="2">Avant/arrière/suspendu/posé (Système de réglage par menu)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Haut-parleur</td><td colspan="2">1 (4 cm x 2 cm)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Sortie de volume maximale utilisable</td><td colspan="2">2 W</td></tr>
</table>

*1 : Les mesures, les conditions de mesure et la méthode de notation sont conformes aux normes internationales ISO21118.

*2 : Pour plus d’informations sur les signaux vidéo pouvant être projetés par ce projecteur, consultez la « Liste des signaux compatibles ». (➡pages 55-56)

# Spécifications

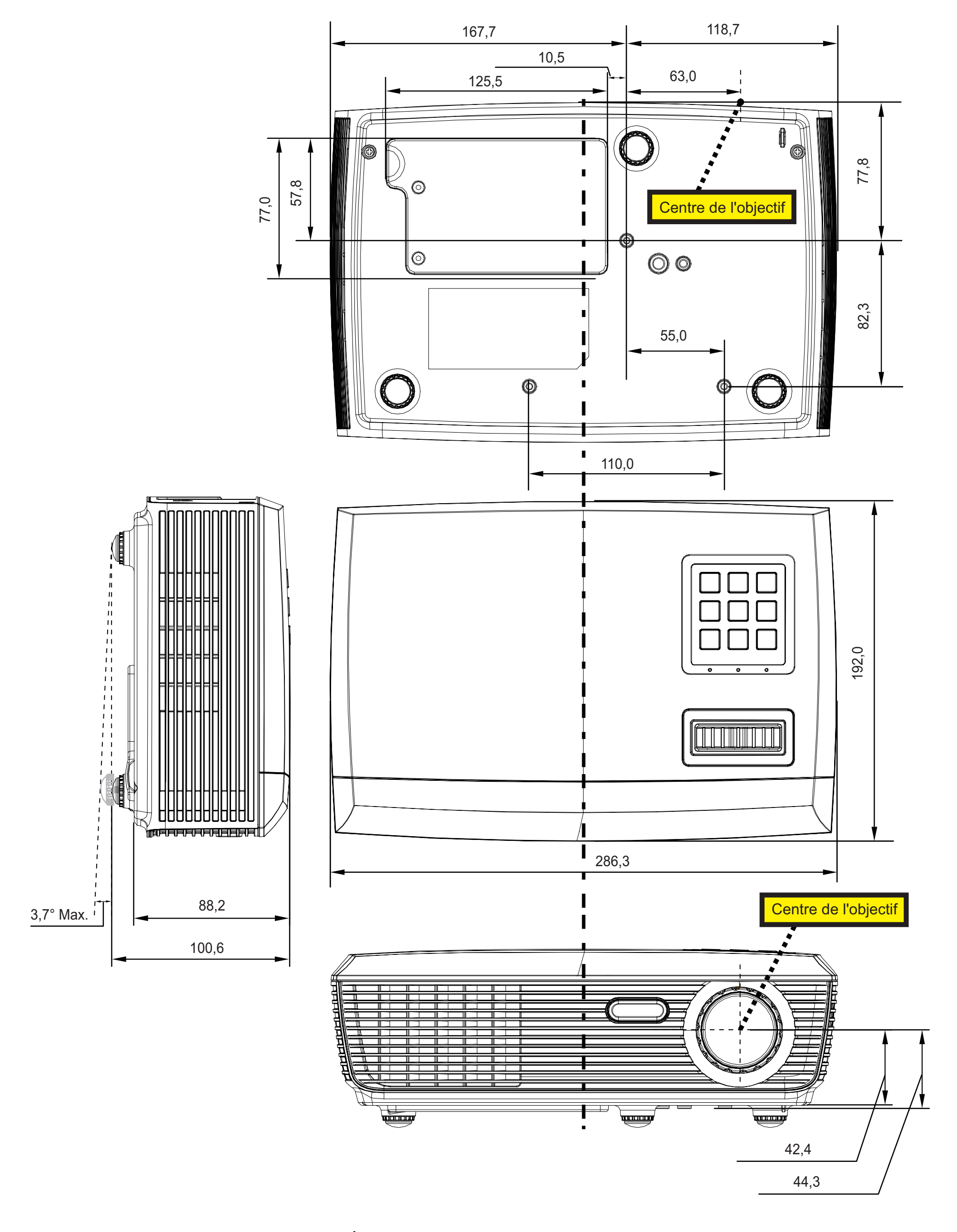
<table>
<tr><th colspan="2">N° de modèle</th><th>PT-LX300U</th><th>PT-LX270U</th></tr>
<tr><td rowspan="7">Prises</td><td>COMPUTER IN</td><td colspan="2">1 D-Sub 15 broches haute densité (femelle)<br>[Signal RGB]<br>0,7 V [p-p] 75 Ω (Quand G-SYNC : 1,0 V [p-p] 75 Ω)<br>TTL HD/SYNC haute impédance, compatible avec polarité négative/positive automatique<br>TTL VD haute impédance, compatible avec polarité négative/positive automatique<br>Les prises SYNC/HD et V ne sont pas conformes avec la SYNC composite à 3 valeurs<br>[Signal $YP_BP_R$]<br>Y : 1,0 V [p-p] signal de synchronisation inclus, $P_BP_R$ : 0,7 V [p-p] 75 Ω</td></tr>
<tr><td>MONITOR OUT</td><td colspan="2">1 D-Sub 15 broches haute densité (femelle)<br>[Signal RGB]<br>0,7 V [p-p] 75 Ω (Quand G-SYNC : 1,0 V [p-p] 75 Ω)<br>TTL HD/SYNC haute impédance<br>TTL VD haute impédance<br>[Signal $YP_BP_R$]<br>Y : 1,0 V [p-p] signal de synchronisation inclus, $P_BP_R$ : 0,7 V [p-p] 75 Ω</td></tr>
<tr><td>VIDEO</td><td colspan="2">1 (connecteur Prise à broche 1,0 V [p-p] 75 Ω)</td></tr>
<tr><td>HDMI</td><td colspan="2">1 (HDMI 19 broches, HDCP et couleur profonde compatibles)</td></tr>
<tr><td>AUDIO IN</td><td colspan="2">1 (jack M3 mini stéréo, 0,5 V [rms], impédance entrée 22 kΩ et plus)</td></tr>
<tr><td>VARIABLE AUDIO OUT</td><td colspan="2">1 (jack M3 mini stéréo, compatible sortie de moniteur stéréo, variable 0 V [rms] à 2,0 V [rms], impédance sortie 2,2 kΩ et moins)</td></tr>
<tr><td>SERIAL IN</td><td colspan="2">1 (Mini DIN 3 broches, pour entrée de commandes RS232)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Longueur du câble d’alimentation</td><td colspan="2">2 m</td></tr>
<tr><td colspan="2">Boîtier</td><td colspan="2">Plastique moulé</td></tr>
<tr><td colspan="2">Dimensions</td><td colspan="2">Largeur : 286 mm<br>Hauteur : 100,6 mm (pieds réglables rétractés)<br>Profondeur : 192 mm</td></tr>
<tr><td colspan="2">Poids</td><td colspan="2">Environ 2,3 kg *3</td></tr>
<tr><td colspan="2">Niveau de bruit *4</td><td colspan="2">En [Normal] dans [Mode d'alimentation de la lampe] : 34 dB<br>En [ECO] dans [Mode d'alimentation de la lampe] : 29 dB</td></tr>
<tr><td colspan="2">Conditions de fonctionnement</td><td colspan="2">Température ambiante de fonctionnement :<br>5 °C à 40 °C, (Altitude : inférieure à environ 750 m)<br>5 °C à 35 °C, (Altitude : environ de 750 m à 1 500 m)<br>5 °C à 30 °C, (Altitude : environ de 1 500 m à 3 000 m)<br>Humidité ambiante de fonctionnement : 20 % à 80 % (sans condensation)</td></tr>
<tr><td rowspan="4">Télécommande</td><td>Alimentation électrique</td><td colspan="2">3 V CC (pile bouton au lithium)</td></tr>
<tr><td>Portée d’utilisation</td><td colspan="2">Environ 8 m (utilisé directement sur le récepteur)</td></tr>
<tr><td>Poids</td><td colspan="2">23 g (piles comprises)</td></tr>
<tr><td>Dimensions</td><td colspan="2">Largeur : 40,6 mm, Longueur : 86,5 mm, Hauteur : 7,2 mm</td></tr>
</table>

*3 : C'est une valeur moyenne. Elle peut différer d’un produit à l’autre.
*4 : Les mesures, les conditions de mesure et la méthode de notation sont conformes aux normes internationales ISO21118.

- Les références des accessoires et des composants vendus séparément sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

## Dimensions

<Unité : mm>



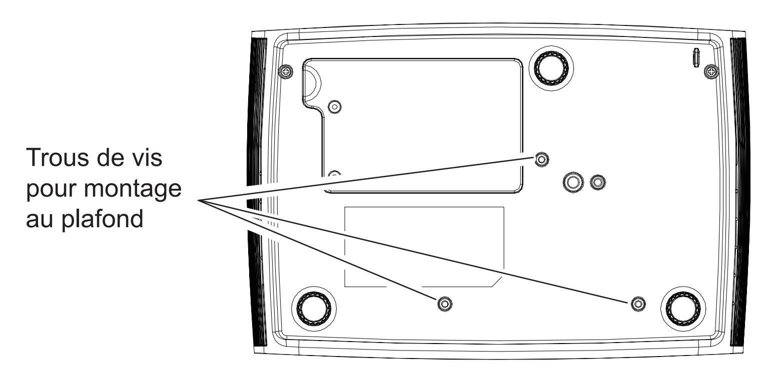

*: Les dimensions réelles peuvent être différentes selon les produits.

# Protections de la suspension au plafond

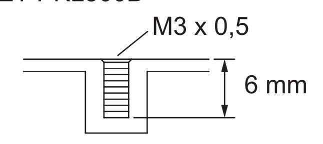
- Toute installation de la suspension au plafond doit être effectuée uniquement par un technicien qualifié.
- Même si cela se passe en cours de période de garantie, le fabricant n'est pas responsable des dangers ou dommages découlant de l'utilisation d'une suspension au plafond non achetée auprès d'un distributeur agréé ou des conditions ambiantes.
- Retirez rapidement toute suspension au plafond non utilisée.
- Veillez à utiliser un tournevis dynamométrique et n'utilisez pas de tournevis électrique ou de tournevis à frapper.
- Pour plus de détails, voir le « Manuel de montage » fourni avec la suspension.
- Les numéros de modèle des accessoires et des pièces détachées vendues séparément sont sujets à changement sans préavis.
- Assurez-vous que les vis du kit de support de plafond ne peuvent pas être en contact avec les pièces métalliques (liteau, panneau ou câble) du panneau du plafond. Un incendie pourrait se déclarer dans le cas contraire.

**Vue du dessous**

Trous de vis pour montage au plafond



N ° de modèle du support au plafond :
ET-PKV100H (Pour plafond élevé)
ET-PKV100S (Pour plafond bas)
Numéro de modèle de la suspension du projecteur :
ET-PKL300B

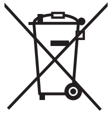



Couple : 0,8 ± 0,1 N · m

Annexe

# Index

**Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés**






Ces pictogrammes ne sont valides qu'à l'intérieur de l'Union européenne.
Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

# Panasonic Corporation

Web Site : http://panasonic.net/avc/projector/


**Panasonic Systems Communications Company of North America**
One Panasonic Way 2F-13, Secaucus, NJ 07094
TEL: (877) 803 - 8492

**Panasonic Canada Inc.**
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
TEL: (905) 624 - 5010

M0613HY0 -ST